

# PRIMO 15

Termocamino a pellet ad aria canalizzabile



**MANUALE di INSTALLAZIONE  
USO e MANUTENZIONE**



# Presentazione

**Gentile Cliente**, nel ringraziarLa per la preferenza accordataci scegliendo un nostro prodotto, La invitiamo a leggere attentamente questo manuale prima di accingersi alla sua installazione. In esso sono contenute tutte le informazioni necessarie per una corretta installazione, messa in funzione, modalità di utilizzo, pulizia, manutenzione, ecc.

Al manuale, inoltre, è allegata la seguente documentazione:

- **CERTIFICATO DI GARANZIA**
- **TARGHETTA IDENTIFICATIVA DEL PRODOTTO (con riportato il n° seriale)**
- **TARGHETTA CLASSE ENERGETICA** (Energy Labelling)

Ai fini della validità della garanzia, il suddetto certificato deve essere timbrato e firmato dal Rivenditore dal quale ha acquistato il prodotto e deve essere sempre accompagnato dal documento fiscale di vendita (Fattura o scontrino fiscale riportanti la data di vendita ed il modello del prodotto acquistato) e deve essere presentato in caso di intervento tecnico di manutenzione.

Il certificato di garanzia comprende anche una parte da ritagliare e spedire a ENERGYSYSTEM ai fini dell'attivazione.

Conservare scrupolosamente il presente manuale in luogo idoneo, non mettere da parte questo manuale senza averlo letto, indipendentemente da precedenti esperienze.

Qualche minuto dedicato alla lettura farà risparmiare successivamente tempo e fatica.

**Attacca qui la targhetta del tuo termocamino**



## 1. Indice

<b>PRESENTAZIONE</b>	Pag. 2	<b>8. INSTALLAZIONE</b>	Pag. 8-17
<b>1. INDICE</b>	Pag. 2	<b>9. SCHEMA ELETTRICO</b>	Pag.18
<b>2. GUIDA AL MANUALE</b>	Pag. 3	<b>10. ISTRUZIONI PER L'USO</b>	Pag. 19-34
<b>3. DATI MARCATURA</b>	Pag. 4	<b>11. MANUTENZIONI</b>	Pag. 35-36
<b>4. CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	Pag. 5	<b>12. SMANTELLAMENTO</b>	Pag. 37
<b>5. COMBUSTIBILE</b>	Pag. 6	<b>13. INCONVENIENTI E RIMEDI</b>	Pag.38-39
<b>6. STOCCAGGIO - MOVIM.- DISIMB.</b>	Pag. 6	<b>14. CONDIZIONI DI GARANZIA</b>	Pag. 40
<b>7. SICUREZZE</b>	Pag. 7	<b>15. NOTE</b>	Pag. 41

## 2. Guida al manuale

### 2.1 - Informazioni generali

- Questo manuale è stato redatto dal costruttore e costituisce parte integrante del corredo del prodotto.
- Le informazioni contenute sono dirette a personale non qualificato (inesperto) e personale qualificato.
- Questo manuale definisce lo scopo per cui l'apparecchio è stato costruito e contiene tutte le informazioni necessarie per garantirne un'installazione ed un uso sicuro e corretto.
- Ulteriori informazioni tecniche non riportate nel presente manuale sono parte integrante del fascicolo tecnico costituito dalla ENERGYSYSTEM s.r.l. disponibile presso la sua sede.
- La costante osservanza delle norme in esso contenute garantisce la sicurezza delle persone e dell'apparecchio, l'economia di esercizio ed una più lunga durata di funzionamento.
- ENERGYSYSTEM s.r.l. dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti norme e direttive:
  - **UNI EN 14785:2006** - Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati a pellet di legno. Requisiti e metodi di prova
  - **Direttiva 2014/30/UE** (Direttiva EMC) e successivi emendamenti
  - **Direttiva 2014/35/UE** (Direttiva Bassa Tensione) e successivi emendamenti

**Tutte le regolamentazioni nazionali e locali e norme europee devono essere rispettate al momento dell'installazione.**

- L'accurata analisi dei rischi fatta dalla ENERGYSYSTEM s.r.l. ha permesso di eliminare la maggior parte dei rischi, si raccomanda comunque di attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel presente documento, prima di compiere qualsiasi operazione.
- Consultare attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione, all'uso e a qualsiasi intervento sul prodotto.
- Conservare con cura il presente manuale e fate in modo che sia sempre disponibile vicino all'apparecchio o in prossimità di esso.
- Durante il periodo di garanzia nessun componente può essere modificato oppure sostituito con altro non originale, pena l'immediata decadenza del diritto di garanzia.
- Schemi e disegni sono forniti a scopo esemplificativo; il costruttore, nel perseguire una politica di costante sviluppo ed aggiornamento del prodotto, può apportare modifiche senza alcun preavviso.
- Il presente manuale deve essere conservato per tutta la vita dell'apparecchio; in caso di smarrimento o distruzione deve essere chiesta una copia al costruttore, indicando gli estremi del prodotto (il prezzo sarà stabilito dal costruttore).
- Tutte le quote presenti in questo manuale sono espresse in mm.
- **Prima di effettuare qualsiasi tipo di intervento disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica.**

### 3. Dati di marcatura

Sul Termocamino, durante la fase di imballo, vengono apposte delle **Targhette** che identificano, tramite il numero di serie e il modello, ogni esemplare prodotto. Le targhette sono di due tipi :

La **numero 1** posizionata sotto il coperchio destro del serbatoio pellet, riporta tutte le indicazioni e le caratteristiche tecniche del prodotto, utili per l'installatore e il manutentore.

La **numero 2** riporta il numero di serie ed il modello, è presente all'interno della documentazione fornita a corredo del prodotto, dovrà essere attaccata nell'apposito spazio a pagina II del presente manuale.

	<b>N° Serie</b> 22001-0000-18		Potenza termica nominale : 12,6 kW
			Potenza termica ridotta : 4,5 kW
 EnergySystem S.r.l. Via Antonio da Migliano, sn www.energysystemgroup.com 06055 Marsciano (PG) Italy			Rendimento Pot. nominale : 87,5 % Rendimento Pot. ridotta : 89,1 %
<b>Modello : PRIMO 15</b> EN 14785: 2006			CO Pot. nominale : 0,016 % (rif. al 13% di O <sub>2</sub> )
	Distanza minima da materiali infiammabili		Polveri (Pot. nom. al 13% di O <sub>2</sub> ) : 18,6 mg/Nm <sup>3</sup>
	R = 280 mm		OGC (Pot. nom. al 13% di O <sub>2</sub> ) : 8,0 mg/Nm <sup>3</sup>
	L = 280 mm		NOx (Pot. nom. al 13% di O <sub>2</sub> ) : 132,0 mg/Nm <sup>3</sup>
	B = 180 mm		Potenza elettrica nominale : 106 W Tensione nom./Frequenza nom. : 230 V / 50 Hz
Leggere e seguire le istruzioni d'uso			Usare solo i combustibili raccomandati
 EnergySystem S.r.l. Via Antonio da Migliano, sn www.energysystemgroup.com 06055 Marsciano (PG) Italy			<b>Modello : PRIMO 15</b> <b>N° Serie : 22001-0000-18</b> EN 14785: 2006

Targhetta 1



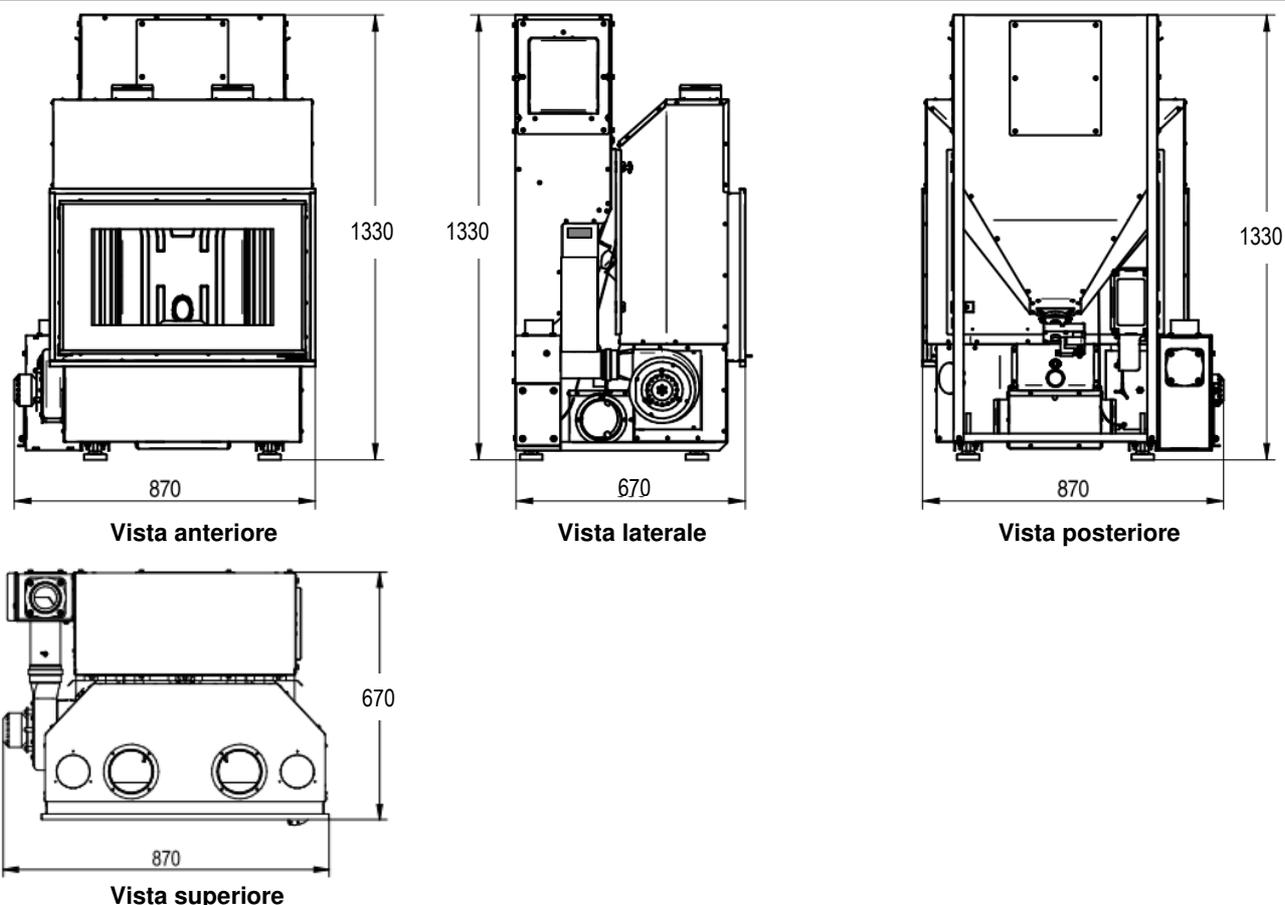
Vetrofania

Targhetta 2

**ATTENZIONE:** Al fine di evitare danneggiamenti permanenti al vetro per effetto del calore, prima di accendere il termocamino è necessario rimuovere la vetrofania sulla quale è posta la targhetta numero 2 e gli eventuali residui di collanti presenti sul vetro, utilizzando detergenti specifici (non abrasivi).

## 4. Caratteristiche tecniche

### 4.1 - Dimensioni



### 4.2 - Tabella dati tecnici

		Potenza			
Parametri		Min	Max	Valori	
Potenza termochimica		KW	<b>5,0</b>	<b>14,4</b>	
Potenza termica nominale		KW	<b>4,5</b>	<b>12,6</b>	
Rendimento globale		%	<b>89,1</b>	<b>87,5</b>	
Tipo di combustibile – Pellet legno		mm	Ø 6 L= 5-30		
Consumo pellet		kg/h *	<b>1,0</b>	<b>3,0</b>	
Temperatura fumi		°C	<b>113</b>	<b>216</b>	
Portata fumi		g/s	<b>5,6</b>	<b>10,3</b>	
Emissioni	CO al13% di O <sub>2</sub>	%	<b>0,033</b>	<b>0,016</b>	N°2 superiori da <b>120</b> + N°2 pred. sup. da <b>80</b>
		mg/Nm <sup>3</sup>	<b>416</b>	<b>200</b>	
	Polveri al 13% di O <sub>2</sub>	mg/Nm <sup>3</sup>	<b>38,8</b>	<b>18,6</b>	
	OGC al13% di O <sub>2</sub>	mg/Nm <sup>3</sup>	<b>12</b>	<b>8</b>	
	NOx al13% di O <sub>2</sub>	mg/Nm <sup>3</sup>	<b>135</b>	<b>132</b>	
Depressioni fumi (Tiraggio)		Pa	<b>12</b>		
Capacità serbatoio pellet		kg	<b>60</b>		
Autonomia		h *	<b>60</b>	<b>20</b>	
Volume riscaldabile		m <sup>3</sup> **	<b>128</b>	<b>360</b>	
Superficie riscaldabile		m <sup>2</sup> ***	<b>46</b>	<b>128</b>	

Presa d'aria	Ø mm	<b>50</b>
Uscita fumi	Ø mm	<b>80</b>
Uscite canalizzazione	Ø mm	N°2 superiori da <b>120</b> + N°2 pred. sup. da <b>80</b>
Pot. elettrica in accensione	W	<b>430</b>
Potenza elettrica a regime	W	<b>106</b>
Tensione / Frequenza alimentazione		<b>230 V / 50 Hz</b>
Peso Termocamino	Kg	<b>175</b>

\* Il consumo e l'autonomia possono variare secondo il tipo e le dimensioni del pellet utilizzato

\*\* Considerando un fabbisogno energetico di 35 W per m<sup>3</sup>

\*\*\* Considerando un'altezza dei vani di 2,8 m

Valori rilevati secondo la norma **EN14785:2006** (Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati a pellet di legno. Requisiti e metodi di prova) dal Laboratorio Notificato IMQ Primacontrol di S. Vendemiano (TV). Rapporto di Prova CS18-0032161-01 del 15/11/2018 .

## 5. Combustile

Il pellet è un combustibile ottenuto dalla pressatura di segatura proveniente da legno non trattato, ovvero privo di vernici, collanti e simili. Il pellet può, pertanto, essere definito un combustibile ecologico al 100% in quanto è assolutamente privo di additivi e la sua compattezza è garantita da una sostanza naturale presente nel legno che è detta lignina. Dal punto di vista estetico il pellet si presenta sotto forma di piccoli cilindri.

Poiché le caratteristiche e la qualità del pellet influenzano notevolmente l'autonomia, il rendimento ed il corretto funzionamento del prodotto, si consiglia di utilizzare pellet di qualità.

ENERGYSYSTEM s.r.l. ha tesato e programmato i propri apparecchi perché assicurino un perfetto funzionamento e ottime prestazioni con pellet che presenta le seguenti caratteristiche:

- Essenza: legno
- Lunghezza: 5-30 mm
- Diametro: 6 mm
- Potere calorifico inferiore: 5 kWh/kg
- Umidità: < 8%

Per il corretto funzionamento del prodotto occorre quindi:

- **NON utilizzare** pellet di dimensioni diverse da quanto riportato.
- **NON utilizzare** pellet scadenti.
- **NON utilizzare** pellet umido.

La scelta di pellet non adatto determina:

- Intasamento del braciere e dei condotti fumi;
- Diminuzione del rendimento;
- Non perfetto funzionamento del prodotto;
- Eccessivo sporcamento del vetro;
- Cattiva combustione;
- Malfunzionamenti del sistema di carico.

Il pellet è commercializzato, solitamente, in sacchetti da 15 Kg e va stivato in luogo asciutto e riparato.



## 6. Stoccaggio-Movimentazione-Disimballo

In questo capitolo verranno date le istruzioni necessarie per compiere correttamente le operazioni di carico e scarico, movimentazione del prodotto. Si ricorda che l'imballo, essendo realizzato in cartone, teme l'azione degli agenti atmosferici (pioggia, neve, ...) per cui è necessario riporre i prodotti in luoghi asciutti e al riparo (fig. 1).

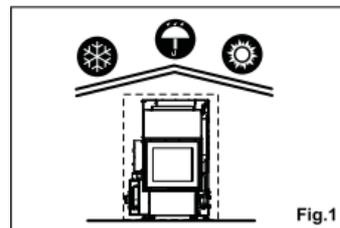


Fig.1

Si raccomanda di far effettuare le operazioni di movimentazione del Termocamino a chi abitualmente utilizza mezzi di sollevamento nel pieno rispetto delle normative vigenti riguardanti la sicurezza. Chi manovra i mezzi di sollevamento dovrà stare ad adeguata distanza dalla parte sollevata e garantire l'assenza di persone o cose esposte ad eventuale caduta del Termocamino. Quest'ultimo è dotato di apposito pallet per il sollevamento. Eseguire l'operazione di scarico con idoneo mezzo di sollevamento avente portata adeguata al peso del termocamino imballato (fig. 2).

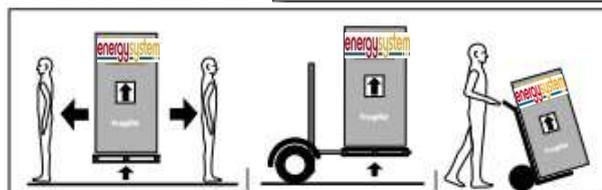


Fig.2

L'orientamento del prodotto imballato deve essere mantenuto conforme alle indicazioni fornite dai pittogrammi e dalle scritte presenti sull'involucro esterno di imballaggio (fig. 3).

I movimenti devono essere lenti e continui per evitare strappi alle funi, catene, ecc.



Fig.3

L'apparecchio viene consegnato posto su un bancale in legno, protetto da una scatola in cartone un sacco in nylon e da un sacchetto di sali disidratanti.

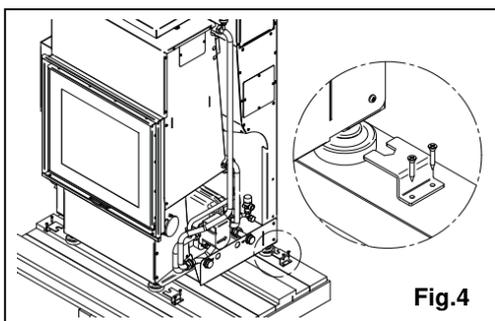


Fig.4

Togliere la scatola in cartone prestando attenzione a non danneggiarlo o graffiarlo, successivamente con l'aiuto di un giravite togliere le squadrette che rendono l'apparecchio solidale al bancale in legno (fig.4). Estrarre dalla camera di combustione del prodotto gli eventuali pezzi di imballo utilizzati per bloccare parti rimovibili, ecc...

Tutti i materiali che compongono l'imballo non sono tossici e non sono nocivi. Sono riciclabili da smaltire in accordo alle disposizioni legislative locali e a cura dell'utente. Si ricorda inoltre di tenere le parti dell'imballo fuori dalla portata dei bambini in quanto potrebbero essere potenziale fonte di pericolo per essi.

## 7. Sicurezze

### 7.1 - Disposizioni generali

Per evitare danni al prodotto e pericoli per chi lo usa è bene rispettare le seguenti direttive:

- Verificare eventuali **ostruzioni del condotto fumi** prima della riaccensione, dopo un periodo prolungato di inattività.
- Durante il normale funzionamento del prodotto, l'**antina** deve rimanere **sempre chiusa**.
- **NON lasciare MAI prodotti infiammabili** nelle vicinanze del prodotto, onde evitare incendi e/o esplosioni.
- In caso di incendio dell'apparecchio o del suo condotto fumario, disattivarlo immediatamente e **mantenere chiusa l'antina**, in modo da non alimentare la combustione. Contattare le autorità preposte (VVF).
- **Lasciare operare**, per manutenzione e regolazione, solamente personale autorizzato ed istruito.
- **Non tentare MAI** di riparare l'apparecchio da soli, queste azioni potrebbero causare gravi danni.
- **Durante i lavori di manutenzione** ordinaria rispettare le indicazioni riportate nel cap. Manutenzione.
- **Si autorizza SOLO l'utilizzo di parti di ricambio originali ENERGYSYSTEM.**
- **Tutti i cambiamenti** o ricostruzioni al prodotto che potrebbero pregiudicarne la sicurezza, così come modifiche al controllo (centralina elettronica), devono essere eseguite **SOLO da personale autorizzato ENERGYSYSTEM.**

Le modalità costruttive del termocamino lo rendono atto a funzionare, ad essere regolato e a subire manutenzione senza che tali operazioni esponano a rischi le persone, purché vengano effettuate nelle condizioni previste dal costruttore.

### 7.2 - Dispositivi di sicurezza

Il prodotto è il risultato di una lunga progettazione e di numerosi test che hanno permesso a ENERGYSYSTEM di immettere sul mercato un apparecchio altamente sicuro, sia per l'operatore che per l'ambiente.

Di seguito riportiamo alcuni dei sistemi di sicurezza introdotti per renderne più sicuro e gradevole l'utilizzo.

- **Antina:** Il vetro-ceramico utilizzato può garantire una resistenza al calore fino ad 800°C. L'antina inoltre è dotata di guarnizioni (intercambiabili) in fibra di vetro che garantiscono una chiusura ermetica della camera di combustione.

**ATTENZIONE:** Durante il funzionamento, il **VETRO** e la **MANIGLIA** dell'antina raggiungono elevate temperature, il contatto (senza dispositivi di sicurezza individuali) può provocare gravi ustioni. Consigliamo di avvertire **TUTTI** soprattutto i **BAMBINI**.

- **Sonda temperatura fumi:** Rileva la temperatura dei fumi e la comunica alla centralina.
- **Pressostato:** Quando non si ha un sufficiente tiraggio (estrattore fumi malfunzionante o canna fumaria ostruita), questo dispositivo interrompe automaticamente l'alimentazione del pellet. L'apparecchio si andrà progressivamente spegnendo e raffreddando.
- **Termostato di sicurezza:** Quando la temperatura delle pareti della struttura dell'apparecchio diventa troppo elevata, questo dispositivo interrompe automaticamente l'alimentazione del pellet. L'apparecchio si andrà progressivamente spegnendo e raffreddando.
- **Rifiniture:** Tutti i componenti, che siano di abbellimento estetico o strutturali, sono stati disegnati e trattati in modo da evitare che siano fonte di pericolo (tagli o abrasioni).
- **Valvola di sicurezza della camera di combustione:** Dispositivo atto ad evitare fenomeni di sovra pressione in camera di combustione.

**N.B.:** E' severamente vietato mettere fuori servizio o manomettere i dispositivi di sicurezza.

## 8. Installazione

### 8.1 - Che cosa è richiesto per una corretta installazione

L'installazione, l'allaccio e la verifica del buon funzionamento dell'apparecchio devono essere eseguite da **personale qualificato** nel pieno rispetto delle normative europee e nazionali, dei regolamenti locali e delle istruzioni di montaggio allegate.

**AVVERTENZA: E' esclusa qualsiasi responsabilità del costruttore per danni causati a persone, animali o cose, da errori di installazione, di regolazione, di manutenzione e da usi impropri del prodotto.**

Prima di procedere all'installazione del prodotto è bene sapere cosa bisogna preparare per consentire un montaggio a regola d'arte.

Scegliere un punto definitivo dove collocare l'apparecchio pensando di:

- Prevedere l'allaccio alla canna fumaria per l'espulsione dei fumi.
- Prevedere una presa d'aria.
- Prevedere l'allaccio per la linea elettrica.

**N.B.:** La linea elettrica deve essere dotata di scarico a terra.

Tutti gli impianti devono essere realizzati secondo le normative vigenti; ENERGYSYSTEM non si assume nessuna responsabilità per danni causati da impianti inadeguati.

### 8.2 - Requisiti degli addetti

L'installazione e la manutenzione stagionale di questo apparecchio è affidata **SOLAMENTE** a personale qualificato e specializzato ad intervenire su sistemi termici.

#### NORMATIVE DI RIFERIMENTO PER L'INSTALLAZIONE:

- **D.M. N°37 - 22.01.2008** (Riordino delle disposizioni in materia di installazione degli impianti all'interno degli edifici)
- **UNI 10683** (Generatori di calore alimentati a legna o altri bioc. solidi. Verifica, installazione, controllo e manutenzione)
- **EN 60335-Parte1 e 2.** Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare.
- **EN 1443** Camini. Requisiti generali
- **UNI 10847** Impianti fumari singoli per generatori alimentati con combustibili liquidi e solidi. Manutenzione e controllo.
- **UNI/TS 11278** Camini / Canali da fumo / Condotti / Canne fumarie metalliche. Scelta e corretto utilizzo in funzione del tipo di applicazione e relativa designazione del prodotto.
- **UNI 7129-2** Impianti a gas per uso domestico e similari alimentati da rete di distribuzione. Progettazione e installazione. Parte 2: Installazione degli apparecchi di utilizzazione, ventilazione e aerazione dei locali di installazione.
- **EN 1457** Camini – Condotti interni di terracotta / ceramica
- **EN 1856-1-2** Camini. Requisiti per camini metallici. Prodotti per sistemi di camini. Condotti interni e canali da fumo metal.
- **EN 13384-1** Camini. Metodi di calcolo termico e fluido dinamico. Parte 1: Camini asserviti ad solo apparecchio.
- **EN 15287-1** Camini. Progettazione, installazione e messa in servizio dei camini. Parte 1: Camini per apparecchi di riscaldamento a tenuta non stagna.
- **ISO 17225-1-2** Biocombustibili solidi. Specifiche e classificazione del combustibile. Requisiti generali. Definizione della classi di pellet di legno.

**Tutte le regolamentazioni nazionali e locali e le norme europee devono essere soddisfatte al momento dell'installazione.**

Le leggi e le regolamentazioni vigenti nel Paese di utilizzo del prodotto possono prevedere esigenze di sicurezza superiori o individuare rischi ulteriori rispetto a quelli elencati nel manuale.

• **Avere un'istruzione reale sulle operazioni da effettuare.**

L'addetto alla manutenzione deve aver letto quanto riportato nel presente manuale e conoscere tutti i comandi per poter intervenire nel pieno rispetto delle normative vigenti in materia di sicurezza.

### 8.3 - Abbigliamento degli addetti

Gli addetti all'installazione e alla manutenzione stagionale, prima di iniziare qualsiasi operazione devono aver indossato un abbigliamento idoneo che rispetti le indicazioni previste dalle attuali normative. E' necessario che tutti i dispositivi utilizzati siano in perfette condizioni e che siano omologati. Il manutentore deve assolutamente controllare i dispositivi e sostituirli se non conformi o danneggiati.

Di seguito è riportato un elenco dei dispositivi di sicurezza che ENERGYSYSTEM consiglia di utilizzare:

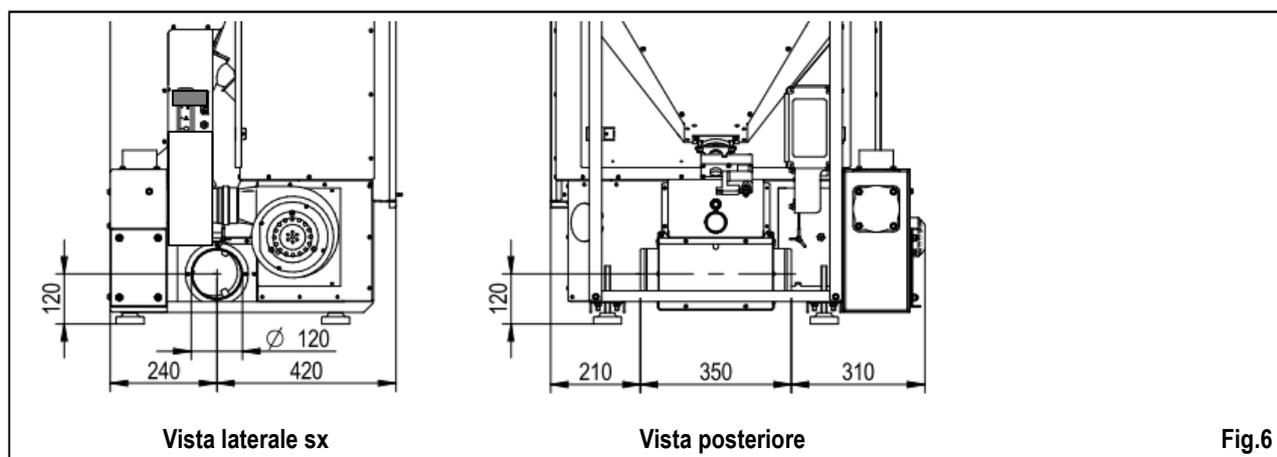
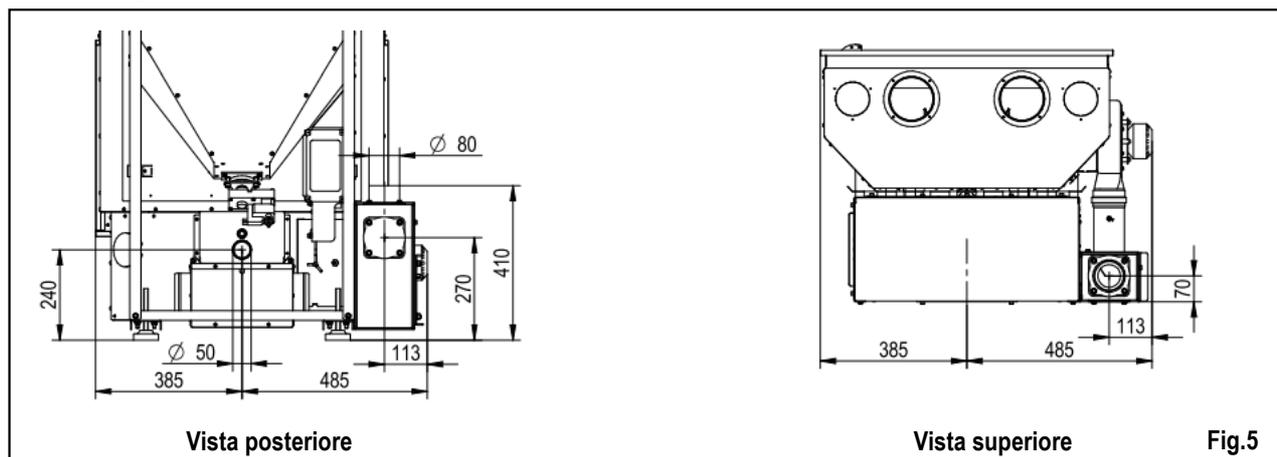
- **GUANTI** di protezione
- **SCARPE** antinfortunistiche
- **TUTA** da lavoro priva di appendici libere

## 8. Installazione

### 8.4 - Posizionamento

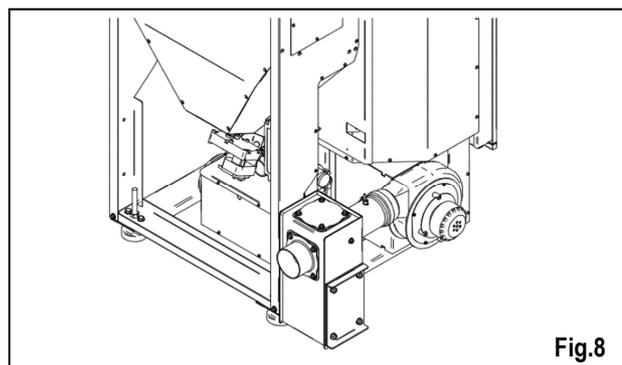
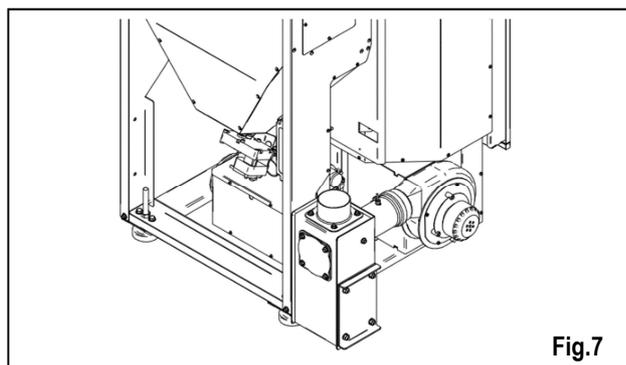
Per il corretto posizionamento del prodotto occorre seguire le seguenti specifiche:

- Verificare che il piano di appoggio possa sopportarne il peso (Cfr. § 4.1 - Dati tecnici).
- Appoggiarlo a pavimento in posizione vantaggiosa per il collegamento della presa d'aria e della canna fumaria.
- **L'apparecchio NON è idoneo per installazioni su canna fumaria collettiva.**
- Posizionare la canna fumaria tenendo conto della posizione del tubo di uscita fumi (fig.5).
- **E' IMPORTANTE** per la sicurezza e la vivibilità nei locali dove è installato il prodotto prevedere una **presa d'aria** per consentire il ricambio della stessa (UNI 10683). Fare riferimento alle figure 5 e 6 per la posizione della presa d'aria comburente e di quelle del ventilatore centrifugo.
- La **presenza di aspiratori** nello stesso ambiente di installazione dell'apparecchio potrebbe influenzare in modo negativo il funzionamento.



### 8.5 - Collegamento del raccordo di uscita fumi

Il termocamino è predisposto con uscita fumi verso l'alto, ma può essere indirizzata anche verso la parte posteriore. Collegamento con uscita fumi verso la parte posteriore: 1- Rimuovere le 4 viti che fissano la flangia uscita fumi (fig.7), 2- Rimuovere le 4 viti che fissano il tappo posteriore (fig.7), 3- Invertire la posizione e fissare i componenti (fig.8).



## 8. Installazione

### 8.6 - Presa d'aria esterna e scarico fumi

Controllare la distanza di una presa di alimentazione elettrica, in relazione alla lunghezza del cavo del prodotto.

- Il **collegamento elettrico** dell'apparecchio alla rete viene effettuato tramite un cavo a norma in dotazione raccomandiamo comunque di:
  - Predisporre una presa di rete dietro l'apparecchio.
  - Controllare che non sia di facile accesso a bambini o altro.
  - Controllare che il cavo di alimentazione non sia d'intralcio in una zona di transito.
  - In nessun caso il cavo di alimentazione deve venire a contatto con il tubo di scarico fumi e/o altre parti calde del prodotto.
  - Non effettuare MAI prolunghe del cavo di alimentazione e se ciò dovesse essere indispensabile contattare immediatamente il servizio assistenza tecnica della ENERGYSYSTEM, prima di avventarsi in operazioni pericolose.
  - Non collegare MAI il cavo di alimentazione alla linea di rete con riduzioni o multiple.
  - Non manipolare MAI il cavo di alimentazione con le mani umide o bagnate.
  - Non lasciare MAI il cavo di alimentazione allacciato alla rete e non all'apparecchio.
  - Non tentare MAI di adattare o sostituire il cavo di alimentazione con cavi simili.

L'apparecchio è dotato di una sonda che rileva la temperatura dell'ambiente in cui viene collocato. Entra in azione solo quando il radiocomando, con sonda di temperatura incorporata, non è in funzionante oppure selezionando dal radiocomando la funzione che la rende attiva.

**N.B.:** è consigliabile verificare il funzionamento dell'apparecchio prima di terminare il rivestimento.

### 8.7 - Presa d'aria esterna e scarico fumi

Al fine di ottenere un corretto funzionamento, occorre posizionare l'apparecchio in un luogo dove possa affluire l'aria necessaria per la combustione. L'afflusso d'aria può avvenire per via indiretta attraverso aperture permanenti (secondo la **norma UNI 10683**) praticate sulle pareti del locale che danno verso l'esterno e che hanno le seguenti caratteristiche:

- A) Essere realizzate in modo tale che non possano essere ostruite né dall'interno né dall'esterno;
- B) Essere protette con griglia, rete metallica o idonea protezione, purché non riduca la sezione minima, pari a 100 cm<sup>2</sup>.

**Il volume minimo dell'ambiente non deve essere inferiore a 30 m<sup>3</sup>.**

L'afflusso dell'aria può essere ottenuto anche da locali adiacenti a quello di installazione purché siano dotati di presa d'aria esterna e NON siano adibiti a camera da letto e bagno oppure, dove non esista pericolo di incendio, come rimesse, garage, magazzini di materiali combustibili, rispettando tassativamente quanto prescritto dalle normative vigenti.

L'ingresso dell'aria comburente all'interno dell'apparecchio avviene tramite un tubo predisposto nella parte posteriore (Fig. 5) che può essere collegato anche direttamente con l'esterno.

La possibilità di coesistenza di più apparecchi anche alimentati con combustibili diversi, nonché cappe con o senza estrattore, deve essere valutata sia nelle verifiche preventive che in fase di prova di accensione.

Il locale deve disporre di adeguate prese di aerazione e/o ventilazione, secondo le indicazioni del fabbricante di ogni singolo apparecchio.

L'aerazione e/o ventilazione devono essere calcolate per garantire il funzionamento degli apparecchi contemporaneamente e nelle condizioni più gravose di esercizio.

**N.B.:** Non è ammessa l'installazione nelle camere da letto, nei bagni o doccia, e dove è già installato un altro apparecchio da riscaldamento senza un afflusso di aria autonomo (caminetto, stufa, ecc...).  
E' vietato il posizionamento in ambienti con atmosfera esplosiva.

Il prodotto deve essere collegato ad un condotto o canna fumaria verticale (interna o esterna) conforme alle normative vigenti, che possa scaricare i prodotti della combustione nel punto più alto dell'edificio.

Lo **scarico dei prodotti derivanti dalla combustione** può avvenire in 3 modi diversi:

- 1 Mediante **condotto fumario esterno**, il quale deve avere dimensioni interne minime di diametro 80 mm e utilizzando solo tubi coibentati (doppia parete) in acciaio inox fissato a muro (**fig.9**);
- 2 Mediante **canna fumaria**, la quale deve avere dimensioni interne non superiori a 200x200mm; in caso contrario o in caso di cattive condizioni della stessa (ad es. fessurazioni, scarso isolamento, ecc..) è consigliato inserire all'interno della canna un tubo di acciaio inox di adeguato diametro che si sviluppi per tutta la sua lunghezza fino al comignolo (**fig.10**);
- 3 Mediante **raccordo a canna fumaria o a condotto fumario** il quale, per un buon funzionamento, deve avere subito a valle dell'apparecchio un tratto verticale di almeno 1500 mm di altezza e tratti orizzontali minimi, comunque aventi una lunghezza complessiva non superiore ai 4000 mm con una pendenza verso l'alto non inferiore al 3% (**fig.11**). Inoltre sono ammesse al massimo 3 curve a 90°, compreso il raccordo a Tee iniziale collegato al prodotto.

## 8. Installazione

Tali collegamenti, previsti dalla norma UNI 10683, garantiscono l'evacuazione dei fumi di combustione anche in caso di mancanza momentanea di corrente elettrica.

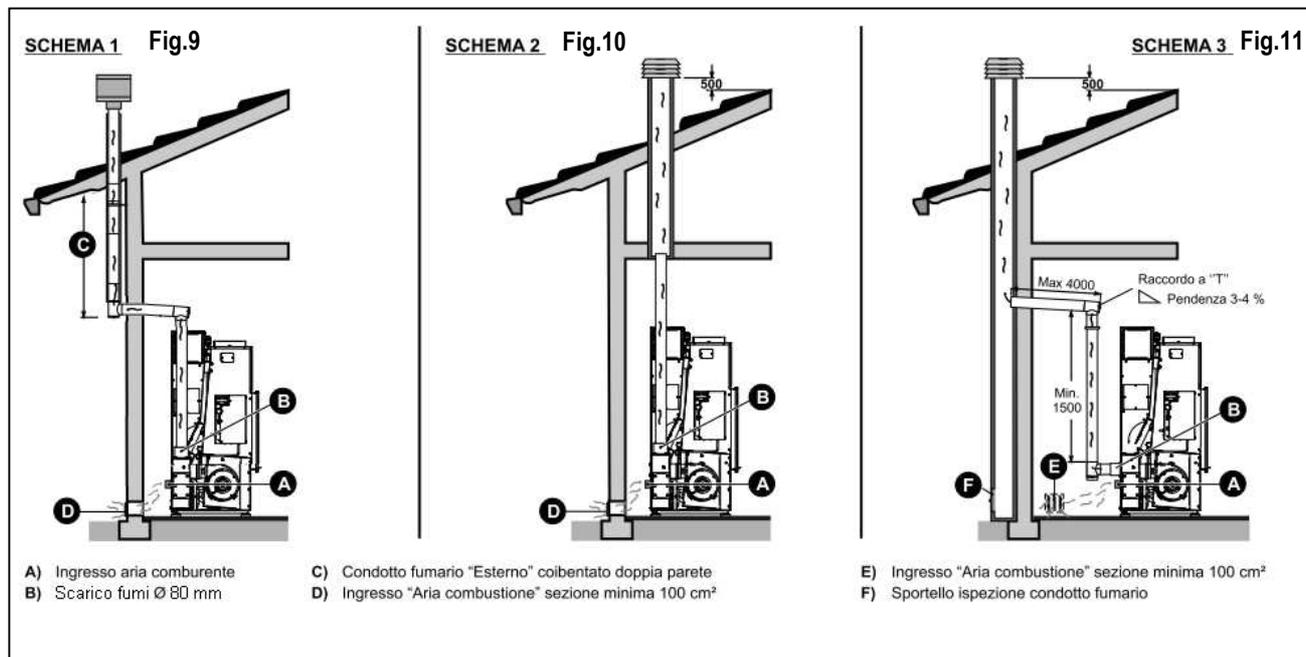
Verificare che sia garantito un tiraggio di almeno 10 Pa.

L'impianto di scarico fumi deve terminare sempre con un comignolo antivento.

Nel caso di sviluppi verticali superiori ai 7 metri occorre utilizzare tubi di diametro 100 mm.

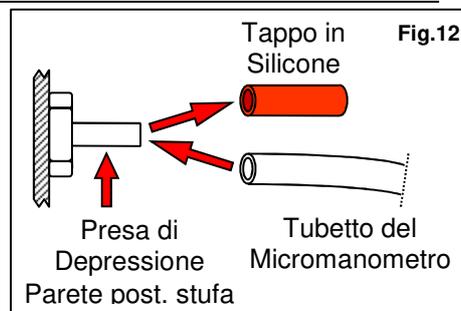
Sia nel caso di condotto fumario esterno, che di canna fumaria, occorre prevedere alla base una ispezione per i controlli periodici e la pulizia che deve essere fatta annualmente.

Nel caso in cui il tubo di uscita fumi passi attraverso un materiale infiammabile rivestirlo con un isolante (Classe A1) di spessore idoneo.



### 8.8 - Misura della Depressione

Utilizzando un Micromanometro Digitale, è possibile misurare la Depressione (pressione negativa) all'interno del vano girofumi del termocamino **durante il suo funzionamento**. Questa misurazione è utile per verificare se l'installazione è stata realizzata correttamente e consente un buon funzionamento della macchina. Inserire il tubetto del micromanometro nell'attacco posizionato sul retro del termocamino dopo aver sfilato il tappo in silicone (Fig.12), oppure all'interno della stessa utilizzando l'attacco corrispondente dell'elemento a Y. Rilevare, nelle varie fasi di funzionamento la depressione all'interno del vano girofumi del termocamino. La seguente tabella riporta i valori di depressione ideali per un corretto funzionamento del termocamino alle varie potenze di funzionamento.



**IMPORTANTE: I valori di depressione fumi riportati nella tabella sottostante, si riferiscono al termocamino nuovo correttamente installato con tubo presa d'aria, girofumi e canna fumaria perfettamente liberi da incombusti.**

Le misurazioni della depressione fumi eseguite dopo una stagione invernale di funzionamento, possono dare valori anomali causati dalla parziale ostruzione dei passaggi fumi sia nella stufa che nella canna fumaria.

Valori di Depressione ottimale nel vano girofumi relativi ai vari stati di funzionamento		
Potenza di Funzionamento	(Parametro Tecnico) - Velocità Estrattore Fumi	Depressione ( $\Delta P$ )
Potenza 1 / Modulazione	(V03 / V11) - 1550 g/m	40 ÷ 42 Pa
Potenza 2	(V04) - 1750 g/m	50 ÷ 52 Pa
Potenza 3	(V05) - 1950 g/m	58 ÷ 60 Pa
Potenza 4	(V06) - 2150 g/m	68 ÷ 70 Pa
Potenza 5	(V07) - 2300 g/m	76 ÷ 78 Pa
Potenza 6	(V08) - 2400 g/m	80 ÷ 82 Pa

Se necessario, è possibile correggere la velocità dell'Estrattore Fumi (in modo proporzionale a tutte le potenze) per adattare il termocamino alla particolare installazione ed ottenere i corretti valori di depressione.

Al termine delle verifiche, sfilare dalla presa di depressione il tubetto del Micromanometro ed inserire sulla stessa presa il tappo in silicone precedentemente sfilato.

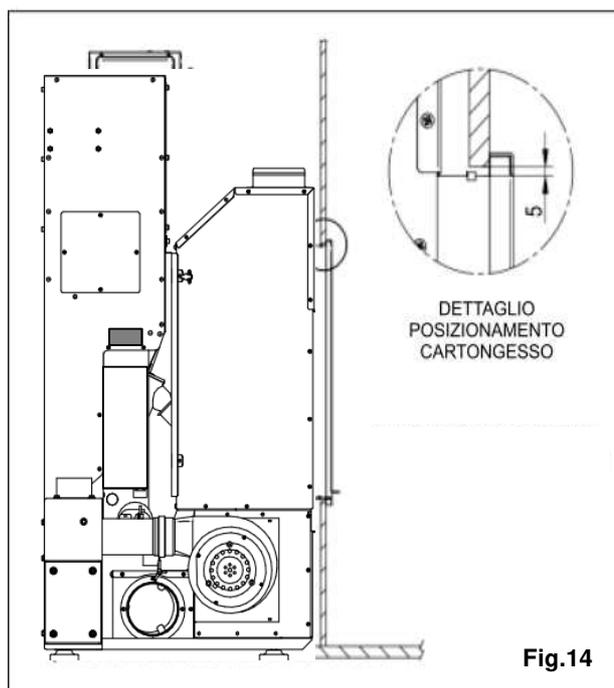
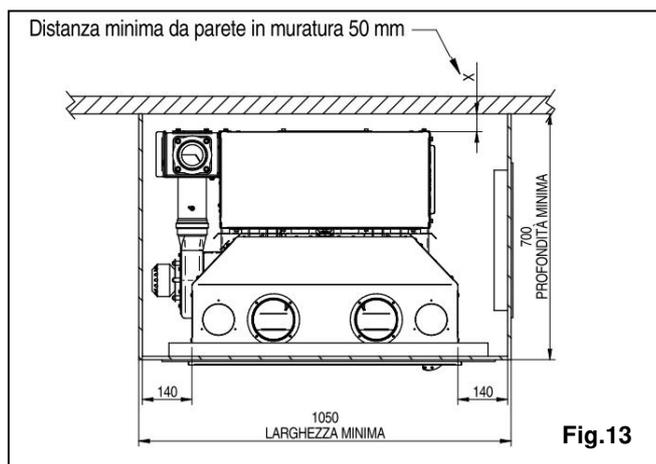
## 8. Installazione

### 8.9 - Realizzazione del rivestimento

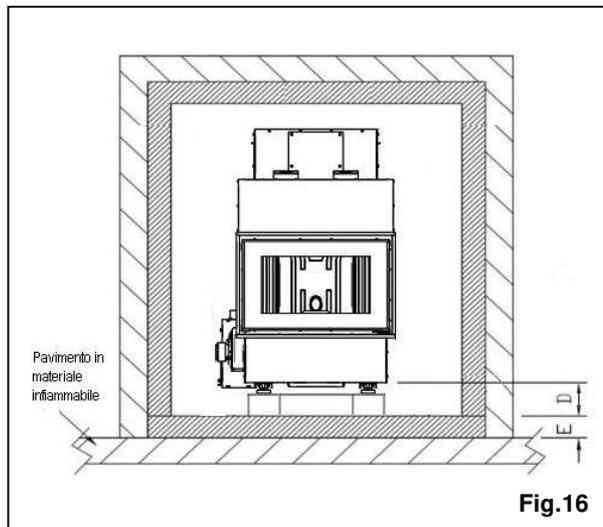
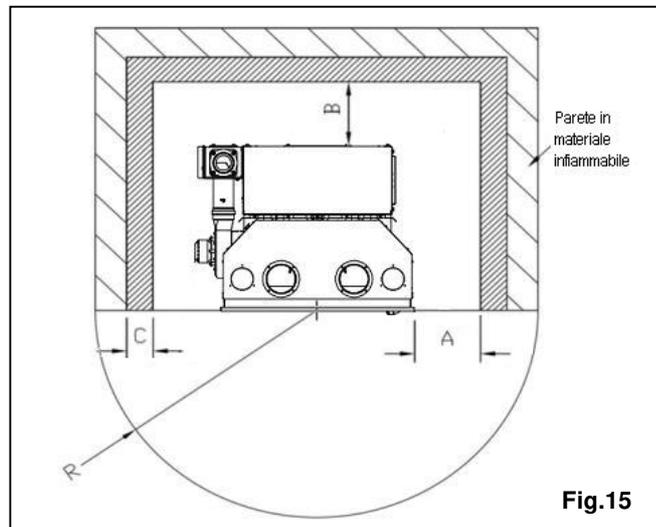
Rispettare le distanze minime indicate nella fig.13.

La parete di rivestimento deve essere autoportante ed in nessun caso deve venire a contatto con il termocamino (fig.14).

La parete di rivestimento deve essere realizzata con materiali non infiammabili nel rispetto delle norme e della legislazione.



#### Distanze di sicurezza da materiale infiammabile

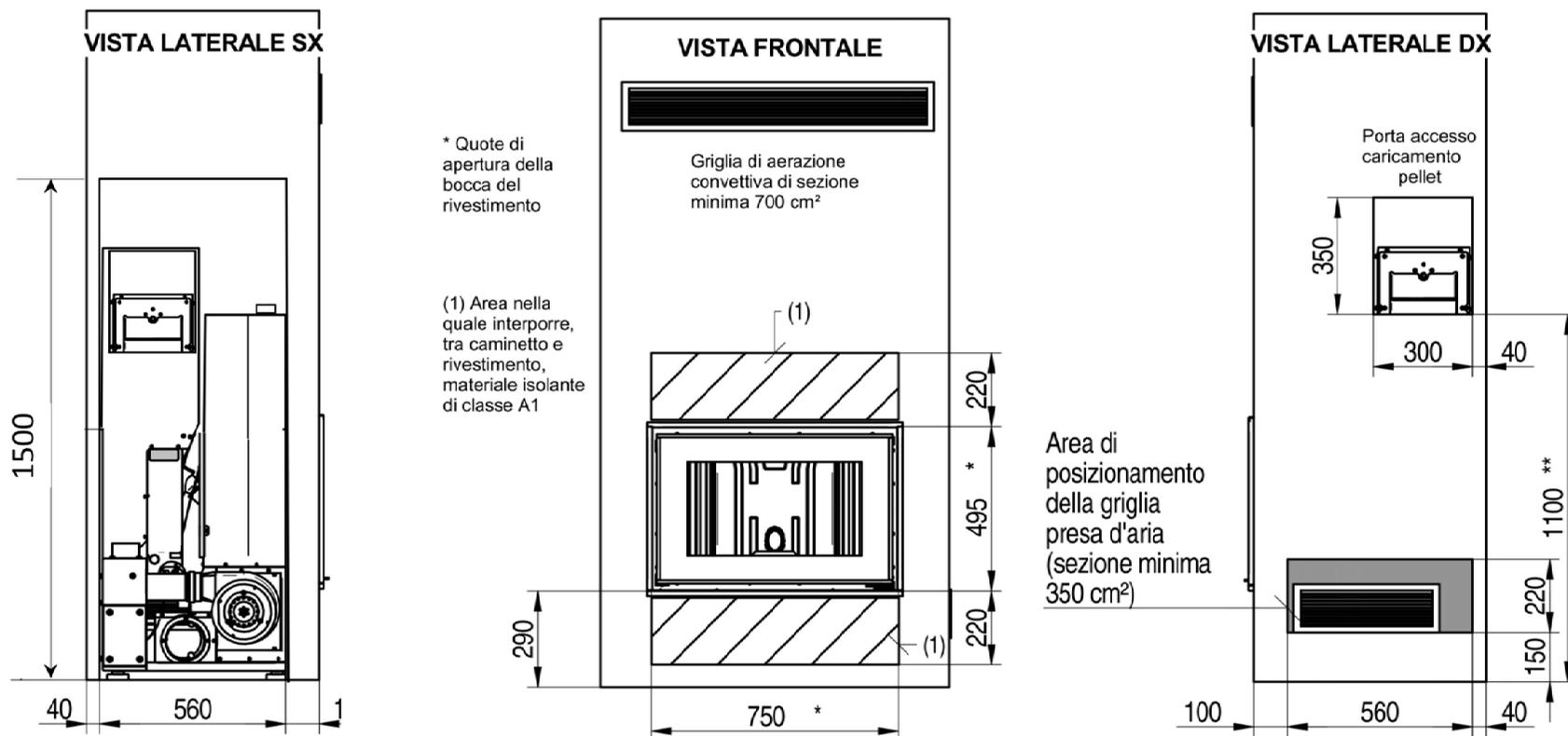


- Distanza in aria da parete laterale infiammabile: **A = 200 mm**
- Distanza in aria da parete posteriore infiammabile: **B = 100 mm**
- Spessore materiale isolante parete laterale/posteriore: **C = 80 mm**
- Distanza in aria da pavimento infiammabile: **D = 50 mm**
- Spessore materiale isolante pavimento: **E = 40 mm**
- Distanza minima frontale in aria da materiale infiammabile: **R = 100 cm**

**NOTA:** Il materiale isolante deve avere una densità di 245 kg/m<sup>3</sup>.

**IMPORTANTE :**

1. Per eseguire in modo agevole le operazioni di manutenzione, è necessaria una porta di accesso da mm 1500 x 560.
2. Al fine di evitare surriscaldamenti degli accessori elettrici e della centralina elettronica a bordo del termocamino, è indispensabile eseguire delle griglie di aerazione della sezione utile di passaggio aria come nel disegno sotto riportato.



\*\* La quota in altezza sopra riportata, si riferisce ad una installazione del termocamino appoggiato direttamente a pavimento

Fig.17

**N.B. Per un corretto funzionamento del termocamino è necessario che il bulbo del termostato sonda, collegato alla centralina elettronica, venga portato esternamente al rivestimento in modo da rilevare adeguatamente la temperatura ambiente.**

## 8. Installazione

### 8.10 – Caricamento pellet

Per poter effettuare il caricamento del pellet è possibile realizzare un'apertura sul lato dx o sul lato sx del rivestimento al fine di utilizzare lo sportello a ribalta come indicato nella figura 18. Il prodotto viene consegnato con lo sportello a ribalta montato sul lato sx.

**NOTA:** l'utilizzo dello sportello a ribalta sul lato sx è possibile solo in caso di scarico fumi posteriore.

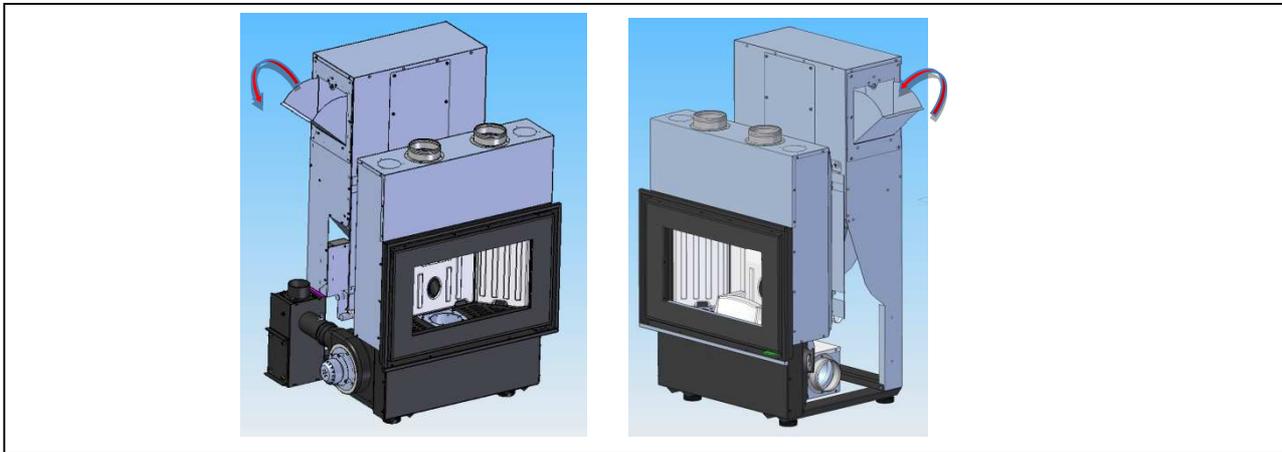


Fig.18

In alternativa è possibile applicare un kit carico pellet (non in dotazione) che può essere posizionato sul lato frontale, laterale dx, laterale sx e posteriore del rivestimento (fig.19).

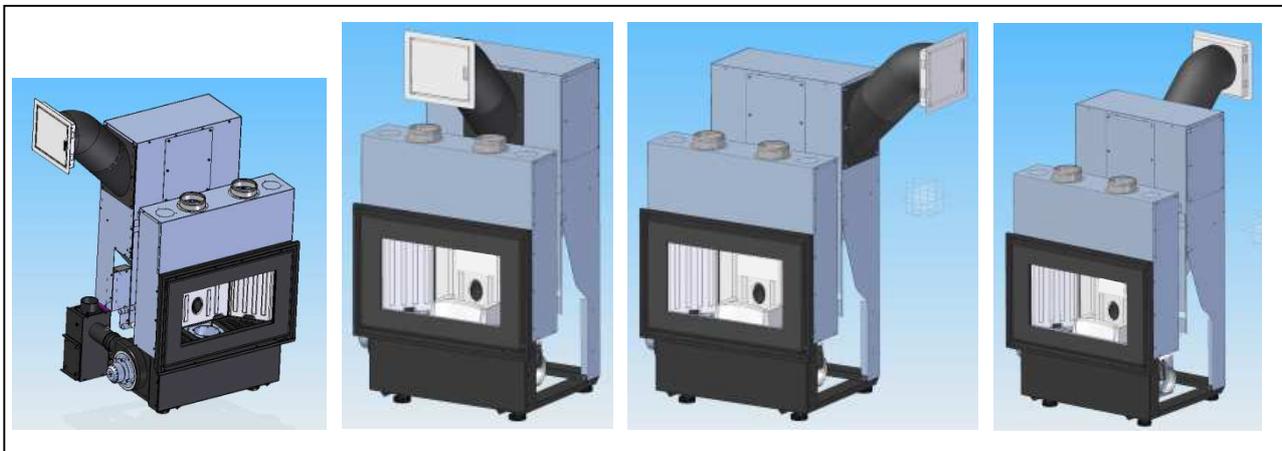


Fig.19

## 8. Installazione

### 8.11 - Canalizzazione aria calda

Il termocamino è dotato di un ventilatore centrifugo da 700 m<sup>3</sup>/h che è alloggiato all'interno di un cassetto caratterizzato da due attacchi diametro 120 mm da collegare attraverso due tubi in alluminio flessibile di pari diametro a due griglie ("A" e "B") di protezione in PVC (fornite in dotazione) da portare fuori dal rivestimento dell'apparecchio; si consiglia di installarne una all'interno dell'abitazione e una all'esterno. Le prese d'aria A (esterna) e B (interna) possono essere invertite in fase di montaggio (Fig.20).

Il ventilatore centrifugo convoglia l'aria di ventilazione attraverso la struttura, dove essa si riscalda, e poi la spinge all'esterno attraverso n°2 uscite di diametro 120 mm dotate di collare, posizionate sulla parte superiore del monoblocco come indicato in fig.21.

Inoltre sono presenti n°2 tappi pre-tranciati diametro 80 mm per poter realizzare delle canalizzazioni con un tubo della stessa dimensione e terminare con delle bocchette "Motorizzate" (non in dotazione) gestibili dal radiocomando del termocamino.

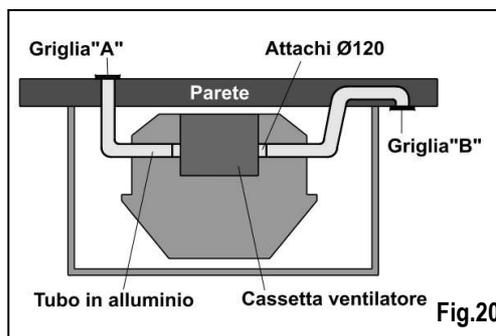


Fig.20

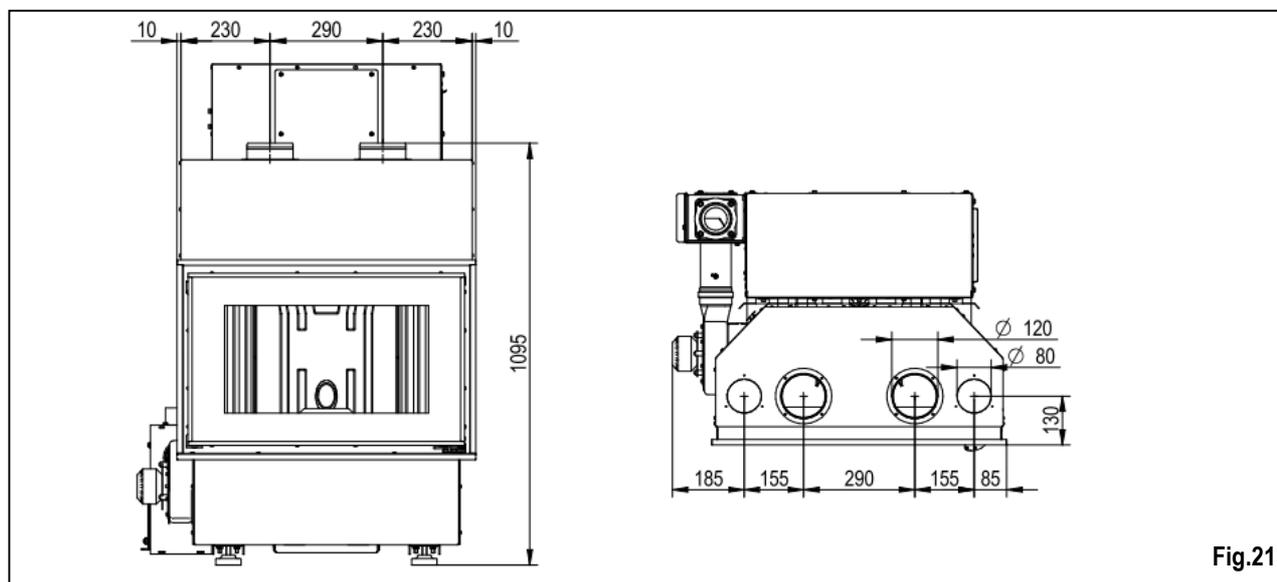


Fig.21

### Esempi di schemi di impianti di canalizzazione aria calda

Al fine di ridurre le perdite di carico e la rumorosità dell'aria e quindi ottimizzare le prestazioni dell'impianto di canalizzazione aria calda, ENERGYSYSTEM consiglia sempre di utilizzare tubi lisci e realizzare dei cambi di direzione lievi possibili. Inoltre raccomanda di effettuare la coibentazione delle tubazioni secondo quanto indicato in fig. 22.

Lo schema mostra una vista in sezione del tubo di canalizzazione aria calda.

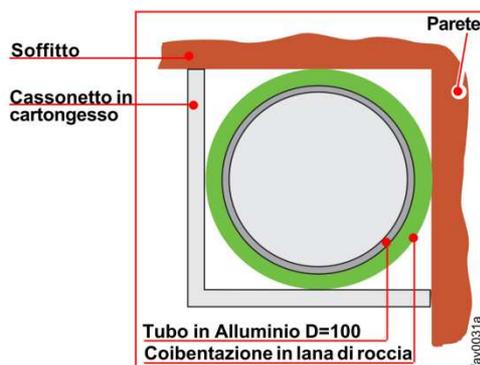


Fig.22

## 8. Installazione

### Sistema di distribuzione AD ANELLO

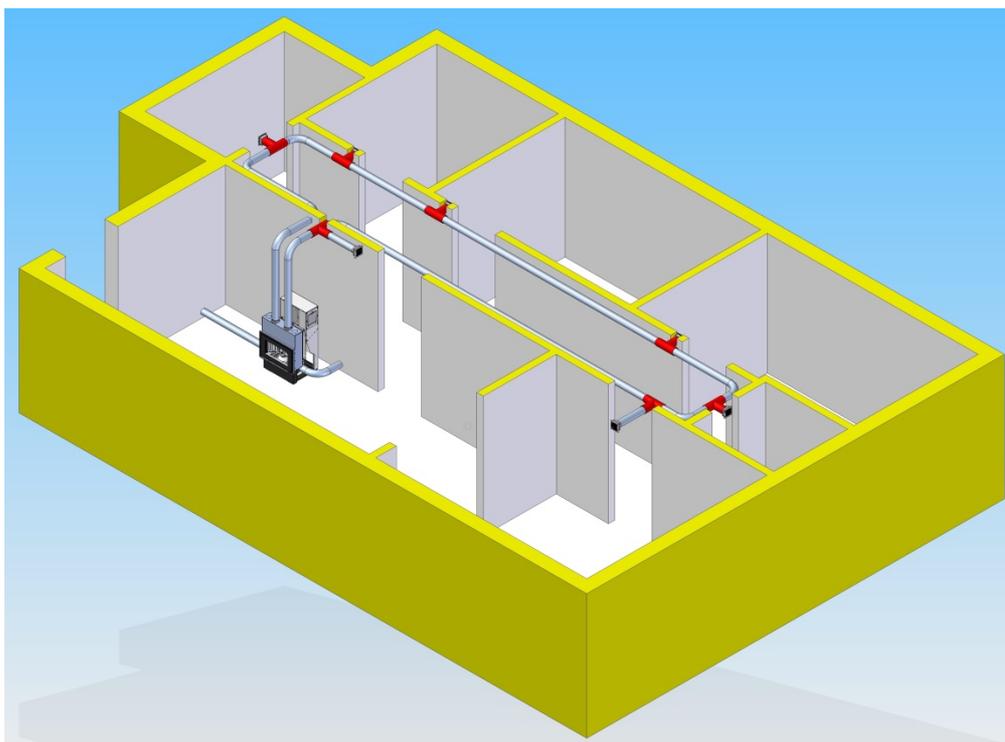


Fig.23

Lo sviluppo dell'anello non deve mai superare i 12 metri di lunghezza e si possono alimentare al massimo 7 bocchette (Fig.23).

**NOTA:** In questa configurazione le tubazioni della canalizzazione sono in pressione e quindi le bocchette di uscita sono collegate al tubo tramite degli elementi a Tee.

### Sistema di distribuzione A 2 RAMI

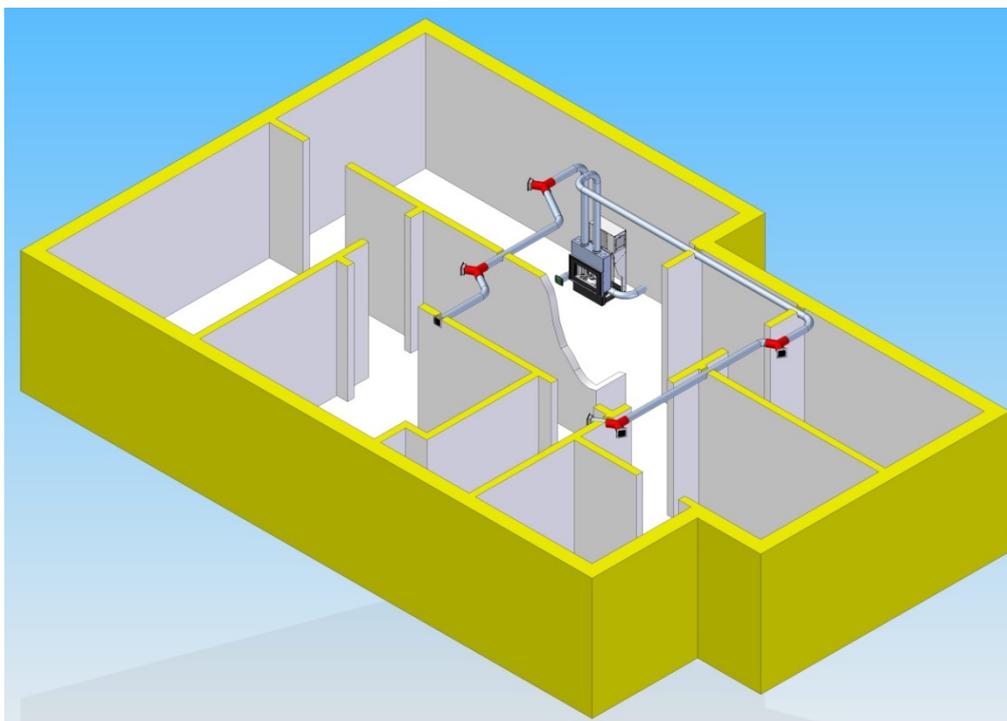


Fig.24

Ogni ramo non deve superare 6 metri di lunghezza con installate al massimo 3 bocchette (Fig.24).

**NOTA:** In questa configurazione le bocchette di uscita sono collegate alla tubazione tramite elementi a Y.

## 8. Installazione

### Sistema di distribuzione A RAMO UNICO

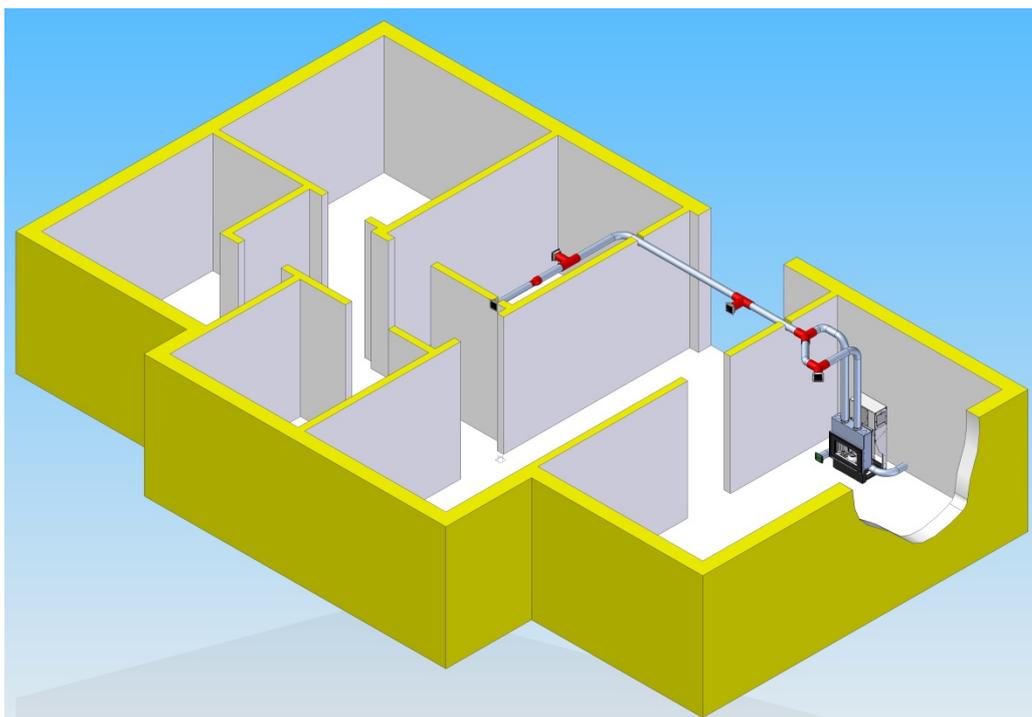


Fig.25

Lo sviluppo del ramo non deve mai superare 10 metri di lunghezza e si possono alimentare al massimo 4 bocchette (Fig.25).

**NOTA:** In questa configurazione le due uscite per la canalizzazione vengono collegate tra loro tramite 2 elementi ad Y (uno dritto e uno rovescio) e la canalizzazione termina con un ultimo tratto di tubo di diametro 70 mm e bocchetta terminale; in questo modo si viene a creare una tubazione in pressione in modo tale che le 2 bocchette intermedie vengano collegate al tubo con degli elementi a Tee.

### Sistema di distribuzione A QUATTRO RAMI CON BOCCHETTE MOTORIZZATE

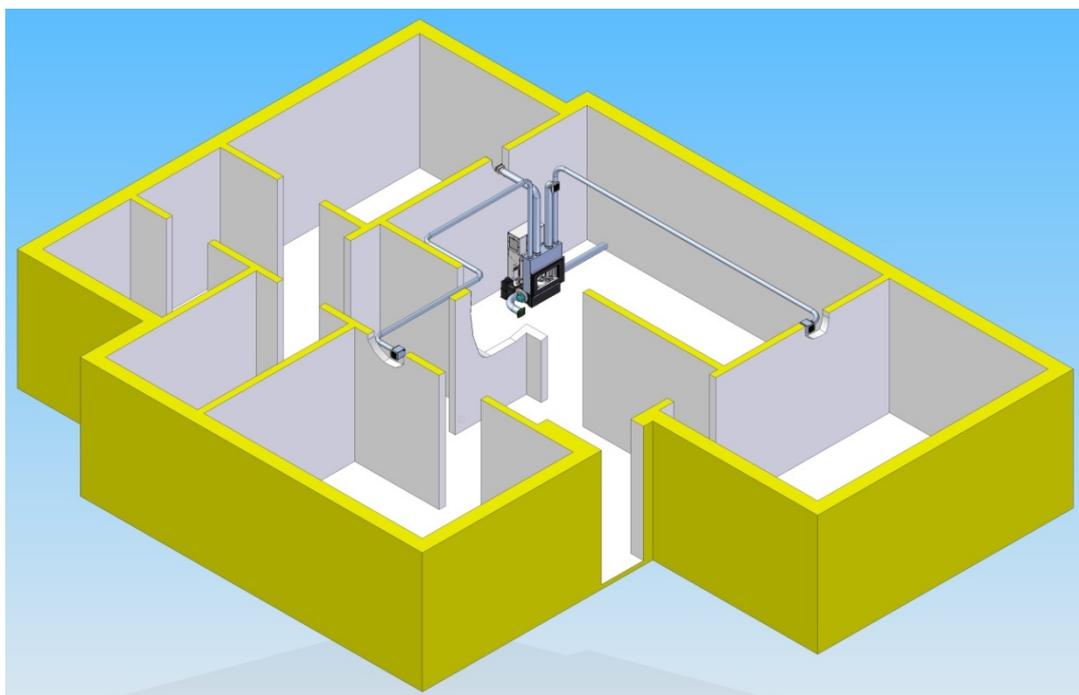


Fig.26

Lo sviluppo dei due rami di diametro 120 mm non deve superare i 2 metri, mentre lo sviluppo dei due rami di diametro 80 mm collegati alle 2 bocchette motorizzate non deve superare 10 metri (Fig.26).

**NOTA:** collegare elettricamente le bocchette "Motorizzate" alla centralina elettronica del termocamino in modo da permettere la loro gestione tramite radiocomando.

# 9. Schema elettrico

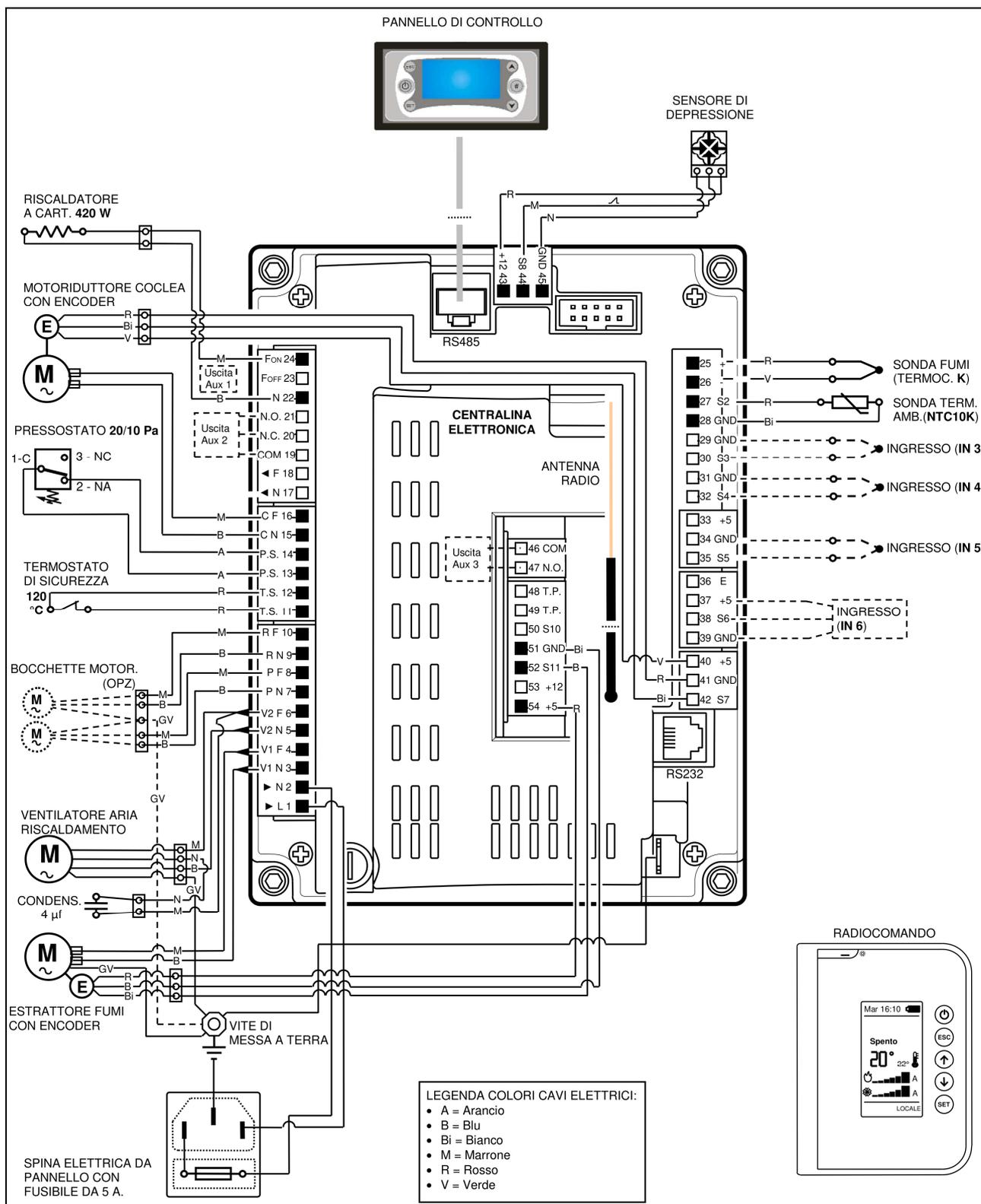


Fig.27

## 10. Istruzioni per l'uso

### 10.1 - Messa in funzione

Per garantire un buon rendimento dell'apparecchio nel pieno rispetto delle sicurezze è bene seguire i consigli ENERGYSYSTEM. Il funzionamento del prodotto è estremamente semplice consigliamo comunque di riferirsi sempre al manuale prima di compiere qualsiasi operazione che non si conosce. La gestione e la variazione dei parametri deve essere ASSOLUTAMENTE affidata a persone adulte.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio è necessario controllare che:

- Ci sia pellet all'interno della tramoggia di carico.
- Il pellet sia sufficiente per il periodo di funzionamento.
- L'eventuale pellet incombusto nel braciere a seguito di ripetute "mancate" accensioni, deve essere rimosso prima dell'accensione.
- L'antina frontale sia chiusa perfettamente prima e durante il funzionamento.
- Non ci siano parti o elementi dell'apparecchio danneggiate, che possano renderlo pericoloso durante il normale funzionamento.
- L'apparecchio sia alimentato elettricamente.

#### AVVERTENZE:

- Il prodotto NON deve essere utilizzato come inceneritore, ma deve essere usato solo con il combustibile raccomandato: pellet di legno.
- Non utilizzarlo come apparecchio per la cottura.
- Sospendere l'utilizzo in caso di guasto o malfunzionamento.
- E' vietato l'utilizzo di sostanze infiammabili (ad esempio alcool, benzine, ecc...) per avviare la combustione.
- Non lasciare residui di pellet sopra o all'interno dell'apparecchio.
- NON lasciare MAI prodotti infiammabili nelle vicinanze del prodotto, onde evitare incendi e/o esplosioni.
- In caso di incendio dell'apparecchio e della canna fumaria, disattivarlo IMMEDIATAMENTE e NON APRIRE e MANTENERE CHIUSA l'antina, in modo da non alimentare la combustione. Contattare le autorità preposte (VVF).
- Non spegnere MAI il fuoco con getti d'acqua.
- Nel caso in cui si verifichi un black-out elettrico durante la fase di accensione ed assenza di fiamma, si raccomanda di aprire leggermente lo sportello della camera di combustione.
- Una volta avviato il prodotto con il tasto di ON/OFF, NON scollegare MAI il cavo di alimentazione elettrica.

**ATTENZIONE:** Durante il funzionamento il VETRO e l'antina raggiungono elevate temperature, il contatto (senza dispositivi di sicurezza individuali) può provocare gravi ustioni. Consigliamo di avvertire TUTTI soprattutto i BAMBINI.

**NOTA:** durante le prime accensioni, possono sprigionarsi fumi e cattivi odori dovuti al riscaldamento della camera di combustione e dei condotti per lo scarico fumi; ciò non comporta nessun pericolo ed è sufficiente areare il locale.

# 10. Istruzioni per l'uso

## 10.2 - Pannello di controllo. Schermata iniziale

<b>Home Page</b> Data e ora, stato crono, temperatura ambiente locale in uso, termostato ambiente locale in uso, segnalazione errori, potenza combustione, potenza riscaldamento					
<b>Tasti selezione</b>					
<i>P1</i>	Uscita da Menu/Sottomenu	<i>P4</i>	Ingresso in Menu Visualizzazioni, Incremento		
<i>P2</i>	Accensione e spegnimento (premere per 3 secondi), reset errori, abilitazione/disabilitazione crono	<i>P5</i>	Abilitazione fascia oraria del crono		
<i>P3</i>	Ingresso in Menu Utente 1/sottomenu, ingresso in Menu Utente 2 (premere per 3 secondi), salvataggio dati	<i>P6</i>	Ingresso in Menu Visualizzazioni, Decremento		
<b>Led principali</b>					
	Stato della funzionalità Crono		Direzione del flusso d'aria locale-remoto		
	Direzione del flusso d'aria locale		Direzione del flusso d'aria remoto		
24H	Funzione 24 heating abilitata				
<b>Led di funzionamento del sistema</b>					
	Coclea On	<b>L5</b>	Uscita Aux1 On		Mancanza di combustibile nel serbatoio
	Ventola Riscaldamento	<b>L6</b>	Uscita Aux2 On		Termostato Ambiente locale o di sicurezza raggiunto
	Uscita PV3 On	<b>L7</b>	Uscita Aux3 On		Termostato Ambiente remoto raggiunto
<b>L4</b>	Uscita R On	<b>L8</b>	Crono esterno raggiunto		Termostato Ambiente remoto 2 raggiunto

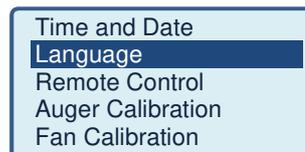
**Nota.** In caso di riprogrammazione del firmware sulla centralina elettronica, o in caso di sostituzione della stessa, la schermata iniziale del pannello di controllo potrebbe apparire in lingua inglese. In tal caso è necessario riconfigurare il radiocomando e reimpostare la lingua, come da procedura sotto indicata:

Premere per 3 secondi il tasto P3 (SET).

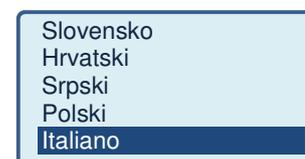
Alla comparsa del sottomenù a lato, tramite le frecce ▲▼ selezionare **Settings** e premere il tasto SET per confermare.



Tramite le frecce ▲▼ selezionare **Language** e premere il tasto SET per confermare.



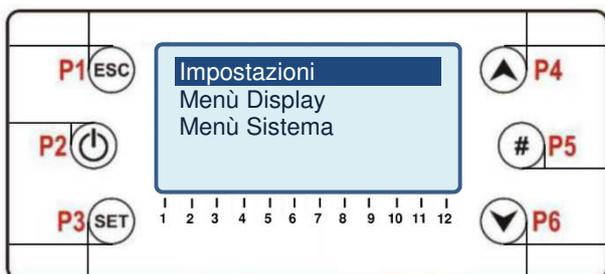
Tramite le frecce ▲▼ selezionare **Italiano** e premere il tasto SET per confermare.



## 10. Istruzioni per l'uso

### Pannello di Controllo – Menù Utente

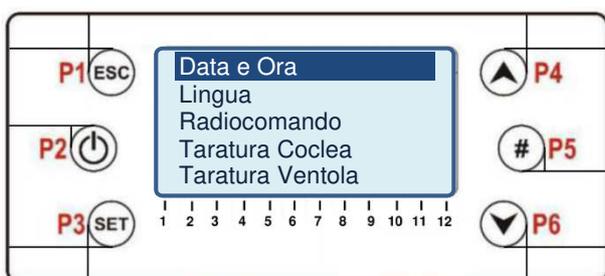
Dalla schermata principale, premendo per 3 secondi il tasto P3 (SET), si accede ai sottomenù riportati nella schermata sottostante.



Tramite le frecce ▲▼ selezionare **Impostazione** e premere il tasto SET per confermare. Per uscire premere il tasto ESC.



#### Impostazione data e ora corrente.

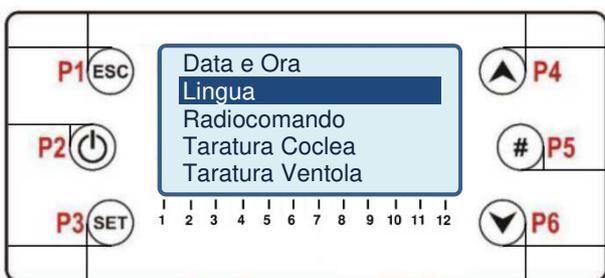


L'impostazione corretta di data e ora è indispensabile al fine di utilizzare il Crono.

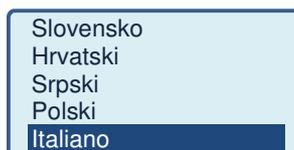


Tramite la pressione del tasto SET è possibile spostarsi fra orario, giorno e data. Con le frecce ▲▼ si possono impostare i valori corretti e quindi premere il Tasto SET per confermare ed il tasto ESC per uscire.

#### Selezione della lingua desiderata.

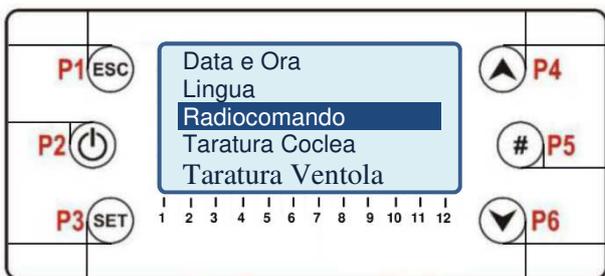


Tramite la pressione del tasto SET è possibile visualizzare l'elenco delle lingue disponibili.

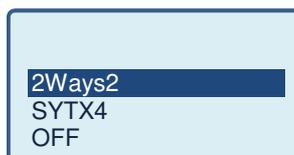


Con le frecce ▲▼ si può selezionare la lingua desiderata e quindi premere il Tasto SET per confermare e poi il tasto ESC per uscire.

#### Selezione del radiocomando da abbinare.



Tramite la pressione del tasto SET è possibile visualizzare l'elenco dei radiocomandi disponibili.

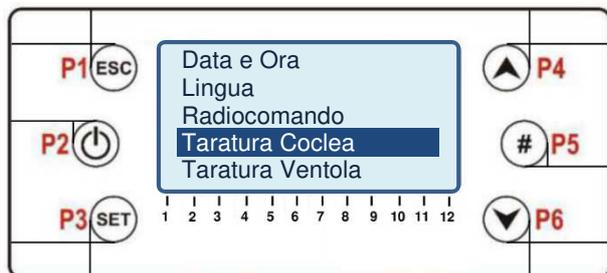


Con le frecce ▲▼ si può selezionare la lingua desiderata e quindi premere il Tasto SET per confermare e poi il tasto ESC per uscire.

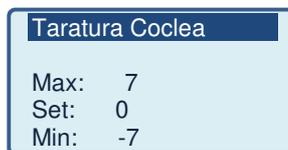
Il radiocomando in dotazione di serie al Termocamino è il mod. "2Wais2".

## 10. Istruzioni per l'uso

### Regolazione carico pellet nel braciere.

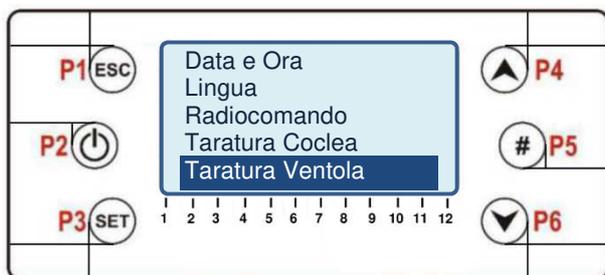


Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Taratura Coclea.

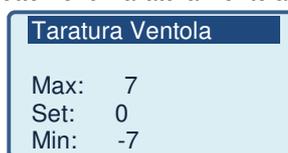


La funzione di Taratura Coclea può essere necessaria, ad esempio, in caso di utilizzo di pellet con lunghezza diversa da quello precedentemente utilizzato. Ogni punto, aumenta o diminuisce il carico del 3%.

### Regolazione giri ventilatore fumi.

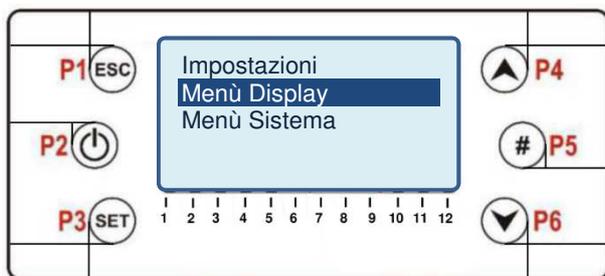


Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Taratura Ventola.



La funzione di Taratura Ventola può essere necessaria, ad esempio, in relazione alla tipologia della canna fumaria installata oppure al tipo di pellet utilizzato. Ogni punto, aumenta o diminuisce i giri del 3%.

### Regolazione display.



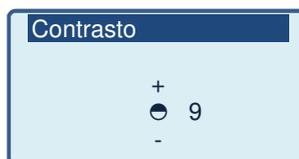
Tramite le frecce ▲ ▼ selezionare **Menù Display** e premere il tasto SET per confermare. Per uscire premere il tasto ESC.



### Regolazione Contrasto display



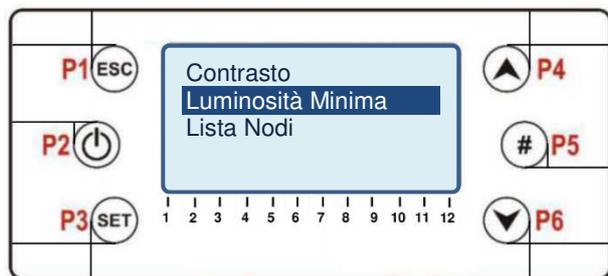
Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Contrasto.



Tramite le frecce ▲ ▼ permette di regolare il contrasto "Chiaro Scuro" del display da 0 a 9. Per uscire premere il tasto ESC.

## 10. Istruzioni per l'uso

### Regolazione Luminosità Minima display



Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Luminosità Minima.

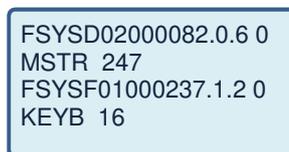


Permette di regolare la luminosità del display, con possibilità di annullare completamente la retroilluminazione.

### Identificazione Hardware e Firmware

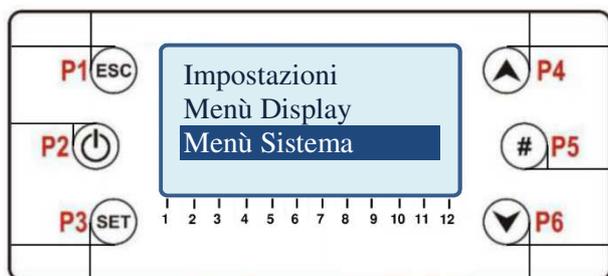


Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Lista Nodi.



Permette di riconoscere la tipologia della Scheda elettronica e del Firmware di gestione.

### Accesso ai parametri di funzionamento



Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Menù Sistema.

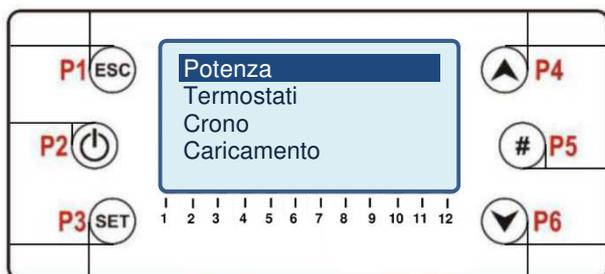


Permette ai soli Tecnici autorizzati, di accedere previo inserimento di apposita Password, ai parametri di funzionamento per eseguire controlli o necessarie modifiche di impostazione.

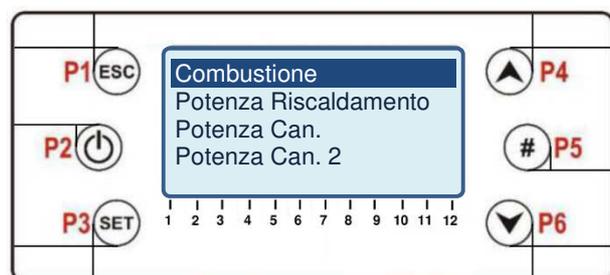
## 10. Istruzioni per l'uso

### Pannello di Controllo – Menù Utente

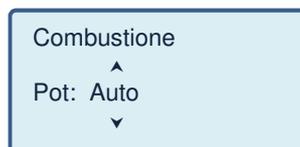
Dalla schermata principale, premendo brevemente il tasto P3 (SET), si accede ai sottomenù della schermata sottostante. Con la pressione dei tasti freccia ▲ ▼ è possibile selezionare fra i sottomenù elencati e confermare con il tasto P3 (SET).



#### Regolazione Potenza di Combustione

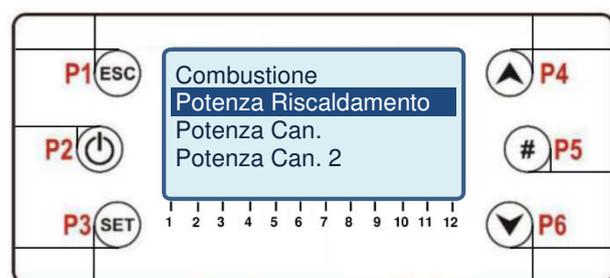


Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Combustione.



Permette di regolare la potenza di combustione. Con la pressione dei tasti freccia ▲ ▼ è possibile selezionare fra la potenza manuale scegliendo da 1 a 6, oppure la modalità di potenza automatica. Per uscire premere il tasto ESC.

#### Regolazione Potenza di Riscaldamento

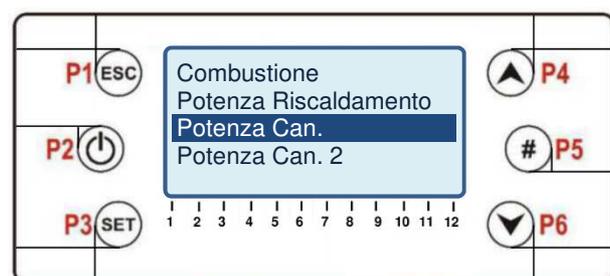


Tramite i tasti freccia ▲ ▼ e la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Potenza Riscaldamento.

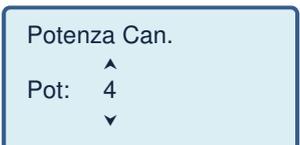


Permette di regolare la velocità del Ventilatore aria calda installato a bordo del termocamino. Con la pressione dei tasti freccia ▲ ▼ è possibile selezionare fra la potenza manuale scegliendo da 1 a 6, oppure la modalità di potenza automatica. Per uscire premere il tasto ESC.

#### Regolazione Potenza Canalizzazione



Tramite i tasti freccia ▲ ▼ e la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Potenza Canalizzazione.



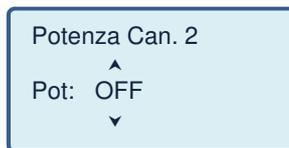
Permette di regolare la velocità della Ventola opzionale di canalizzazione aria calda. Con la pressione dei tasti freccia ▲ ▼ è possibile selezionare fra la potenza manuale scegliendo da 1 a 6, oppure la modalità di potenza automatica. Per uscire premere il tasto ESC.

## 10. Istruzioni per l'uso

### Regolazione Potenza Canalizzazione 2



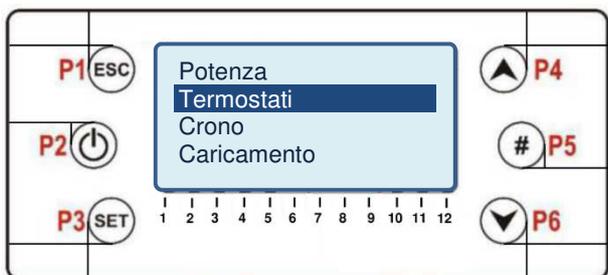
Tramite i tasti freccia ▲ ▼ e la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Potenza Canalizzazione 2.



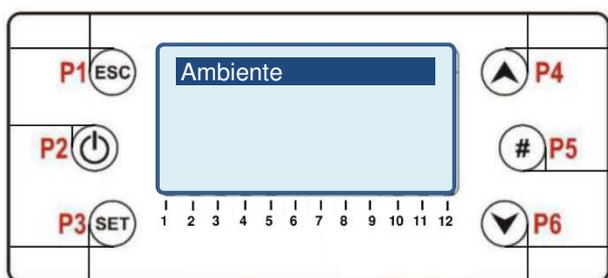
Permette di regolare la velocità della Ventola 2 opzionale di canalizzazione aria calda. Con la pressione dei tasti freccia ▲ ▼ è possibile selezionare fra la potenza manuale scegliendo da 1 a 6, oppure la modalità di potenza automatica. Per uscire premere il tasto ESC.

### Pannello di Controllo – Menù Utente

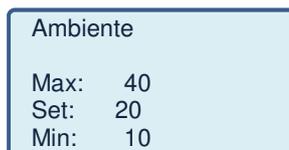
Dalla schermata principale, premendo brevemente il tasto P3 (SET), si accede ai sottomenù della schermata sottostante. Con la pressione dei tasti freccia ▲ ▼ è possibile selezionare fra i sottomenù elencati e confermare con il tasto P3 (SET).



### Regolazione Termostato Ambiente

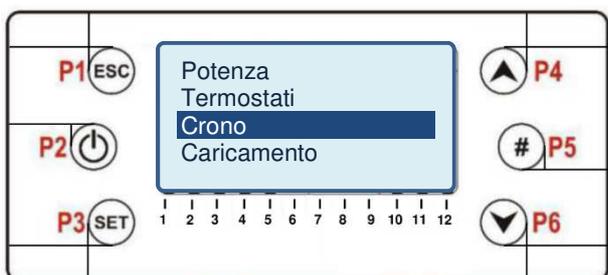


Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Ambiente.



Permette di impostare il valore di temperatura ambiente. Con la pressione dei tasti freccia ▲ ▼ è possibile selezionare il valore desiderato dall'Utente. Per uscire premere il tasto ESC.

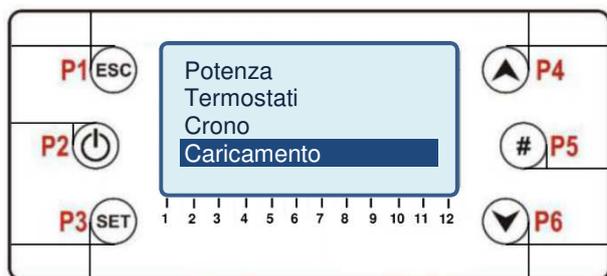
### Impostazione Crono



Per eseguire direttamente dal Pannello di Controllo la programmazione di accensioni e spegnimenti in automatico tramite crono interno alla centralina elettronica, valgono esattamente le procedure di impostazione tramite Radiocomando, riportate nelle pagine seguenti.

## 10. Istruzioni per l'uso

### Riempimento tubo coclea



Tramite la pressione del tasto SET è possibile selezionare il sottomenù Caricamento.

La funzione è utile in occasione della prima accensione o in caso di svuotamento completo del serbatoio pellet, al fine di evitare fallite accensioni.

Con il termocamino nello stato di "Spento", tramite la pressione dei tasti freccia  $\uparrow$   $\downarrow$  è possibile attivare la procedura di carica del pellet che viene interrotta automaticamente dopo 600 secondi. E' possibile interrompere la carica del pellet con la pressione del tasto ESC.

### Messaggi

Codice	Descrizione
<b>Sond</b>	Anomalia nel controllo delle sonde in fase di Ceck-Up
<b>Pulizia</b>	Segnala il raggiungimento delle ore di funzionamento programmate (Non presente)
<b>Port</b>	Segnalazione Portello aperto (Non presente)
<b>Blocco – Nome stato</b>	Segnala che il termocamino è stato spento non manualmente in fase di accensione (dopo il Precarico): il sistema si spegnerà solamente al raggiungimento della potenza di regime impostata.
<b>Link Error</b>	Assenza di comunicazione fra Pannello di Controllo e Scheda elettronica
<b>Cleaning On</b>	Pulizia Periodica in corso
<b>Keyboard not compatible</b>	Firmware di base e tastiera non abbinati correttamente

### Codici di Allarmi

Codice	Descrizione	Stato
<b>Er01</b>	Intervento termostato di sicurezza serbatoio pellet	Blocco
<b>Er02</b>	Intervento pressostato di sicurezza	Blocco
<b>Er03</b>	Spegnimento accidentale per temperatura fumi sotto il livello minimo	Blocco
<b>Er05</b>	Spegnimento per sovratemperatura fumi	Blocco
<b>Er06</b>	Termostato pellet aperto (ritorno di fiamma nel braciere) – Non Utilizzato	Blocco
<b>Er07</b>	Errore Encoder: mancanza segnale Encoder Ventilatore fumi	Blocco
<b>Er08</b>	Errore Encoder: regolazione velocità Ventilatore fumi non riuscita	Blocco
<b>Er12</b>	Accensione fallita	Blocco
<b>Er15</b>	Black Out Alimentazione elettrica	Blocco
<b>Er16</b>	Errore comunicazione RS485	Blocco
<b>Er17</b>	Regolazione Flusso Aria Fallita	Blocco
<b>Er18</b>	Mancanza Combustibile (se presente il sensore pellet)	Blocco
<b>Er25</b>	Errore posizione selettore / Finecorsa entrambi chiusi (se presente il selettore)	Blocco
<b>Er39</b>	Sensore flussimetro danneggiato	Blocco
<b>Er41</b>	Flusso aria minima in Ceck-Up non raggiunto	Blocco
<b>Er42</b>	Flusso aria massima superato	Blocco
<b>Er44</b>	Errore Portello (Non presente)	Blocco
<b>Er47</b>	Errore Encoder motoriduttore Coclea: Mancanza segnale Encoder	Blocco
<b>Er48</b>	Errore Encoder motoriduttore Coclea: regolazione velocità motoriduttore non riuscita	Blocco
<b>Er52</b>	Errore Moduli I/O I2C	Blocco
<b>Service</b>	Errore Service – Segnala il raggiungimento delle ore di funzionamento programmate per effettuare la pulizia. E' necessario contattare l'assistenza.	Service

## 10. Istruzioni per l'uso

### 10.6 Menù Utente - Radiocomando



Fig.29

Il termocamino è dotato di un Radiocomando di Controllo LCD Retroilluminato visibile in fig.29.

Il Radiocomando è l'interfaccia utente che permette di gestire tutte le funzionalità del prodotto.

Il Radiocomando è dotato anche di una sonda di temperatura che gli consente di funzionare anche da Termostato Ambiente.

Quando il Radiocomando viene acceso con il tasto di accensione ☼ si accende anche la retroilluminazione dello schermo LCD.

Successivamente, per preservare le batterie di alimentazione, se non si premono tasti per 15", la retroilluminazione si spegne, e se non si premono tasti per ulteriori 25" si spegne anche il display LCD (modalità sleeping).

Anche con il display spento (modalità sleeping), il radiocomando continua comunque a comunicare via radio con la centralina elettronica e a fungere da termostato ambiente.

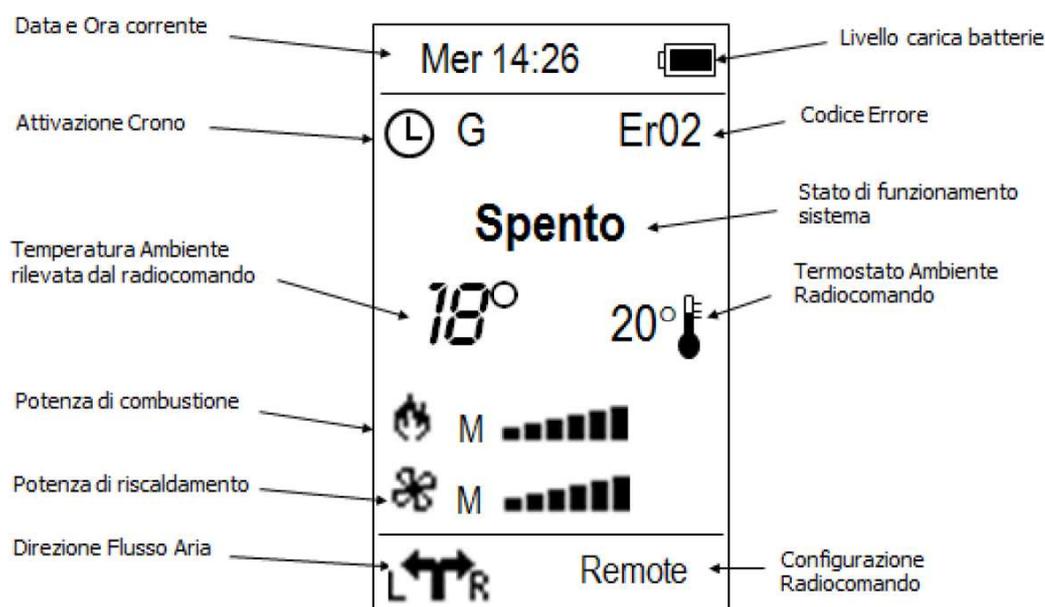
Per riattivare il display e la retroilluminazione è sufficiente premere brevemente il tasto di accensione ☼.

## 10. Istruzioni per l'uso

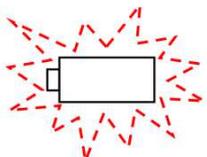
Tasto	Funzione	Descrizione
	<i>On/Off</i>	Accensione e Spegnimento premendo il tasto per 3 secondi
	<i>Sblocco</i>	Funzione di Sblocco del sistema premendo il tasto per 3 secondi
<b>ESC</b>	<i>Esc</i>	Funzione di uscita dai menu
<b>SET</b>	<i>Set</i>	Ingresso nei sottomenu, modifica e salvataggio dati
	<i>Modifica Termostato</i>	Modifica del Termostato Ambiente quando non in menu
	<i>Scorrimento Menu e Sottomenu</i>	Scorrimento menu e sottomenu, incremento e decremento grandezze
	<i>Modalità Sleeping</i>	Premendo il tasto quando il radiocomando è nella schermata principale, il radiocomando continua a funzionare ma si "addormenta" diminuendo così il consumo delle batterie. Per accendere di nuovo il radiocomando premere di nuovo il tasto.
	<i>Modalità Standby</i>	Premendo il tasto per 3 secondi dalla schermata principale, si spegne del tutto il radiocomando diminuendo così il consumo delle batterie. Questa funzionalità è da usare in caso di non utilizzo prolungato del Radiocomando. Se la funzione è attiva, il sistema utilizza la sonda ambiente collegata alla base. Per accendere di nuovo il radiocomando premere di nuovo il tasto e pigiare 2 volte il tasto  .

### 2.2 DISPLAY

Il display si accende alla pressione del tasto  e compare la schermata principale.



#### Livello carica batterie

	Carica delle batterie al massimo		Carica delle batterie esaurita; sostituire le batterie al più presto. L'immagine lampeggia.
	Carica delle batterie a 2/3		
	Carica delle batterie a 1/3		

## 9. Istruzioni per l'uso

Messaggio	Descrizione
Sond	Visualizzazione stato delle Sonde di Temperatura. Il messaggio viene visualizzato durante la fase di Check Up e indica che la temperatura rilevata da una o più sonde è pari al valore minimo (0 °C) o al valore massimo (a seconda della sonda considerata). Le sonde potrebbero essere aperte (0 °C) oppure in corto circuito (lettura del valore massimo della scala di temperatura).
Cleaning On	Pulizia periodica in corso.

### 10.6.2 – Termostato Ambiente Radio

Tramite i tasti  $\wedge$  e  $\vee$  è possibile modificare il valore del Termostato Ambiente Radio, purché non sia stato disattivato precedentemente nell'apposito menù.

Dopo aver selezionato il valore desiderato, il salvataggio di quanto impostato avviene automaticamente all'uscita dalla schermata, oppure pigiando il tasto **SET**.



Menù
<b>Potenza</b>
Crono
Caricamento
Visualizzazioni
Impostazioni
Menù Sistema

Premendo il tasto **SET** del radiocomando si accede alla prima schermata del Menù Utente.

Successivamente con i tasti  $\wedge$  e  $\vee$  è possibile scorrere e selezionare tutte le voci del menù, comprese quelle della schermata successiva.

Per entrare nel sotto menù selezionato premere il tasto **SET** e per uscire premere il tasto **ESC**.

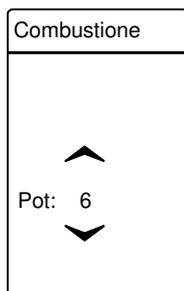
### 10.6.3 - Potenza

Potenza
<b>Combustione</b>
Potenza Riscald.
Potenza Can.
Potenza Can. 2

Il menù **Potenza** consente di accedere ai sottomenù Combustione, Potenza Riscaldamento, Potenza Canalizzazione e Potenza Canalizzazione 2

Con i tasti  $\wedge$  e  $\vee$  è possibile selezionare il sottomenù desiderato, premere quindi il tasto **SET** per entrare nel sottomenù.

## 10. Istruzioni per l'uso

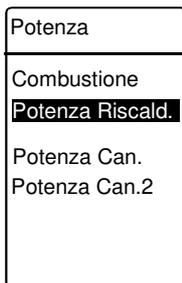


Consente di impostare la **Potenza di Combustione** desiderata tra i 6 livelli **Manuali** disponibili (Pot: 1, 2, 3, 4, 5, 6) o di impostare la **Potenza di Combustione Automatica** (Pot: Auto).

Nel primo caso è l'Utente a selezionare la potenza desiderata, impostando **Auto** invece, la potenza di funzionamento del termocamino viene regolata in modo automatico dalla centralina elettronica in base alla temperatura ambiente ed al valore impostato per il Termostato Ambiente Radio o per la Sonda Ambiente.

Premere il tasto **SET** per entrare nel sottomenù. Con i tasti **Λ** e **V** è possibile modificare l'impostazione. Premere il tasto **SET** per confermare e memorizzare la nuova impostazione o il tasto **ESC** per annullare la modifica e ripristinare l'impostazione precedente.

Premere il tasto **ESC** per uscire dal sotto menù Potenza Combustione.



Consente di impostare la **Potenza di Riscaldamento** (Ventilatore aria) desiderata tra i 6 livelli **Manuali** disponibili (Pot: 1, 2, 3, 4, 5, 6) o di impostare la **Potenza di Riscaldamento Automatica** (Pot: Auto).

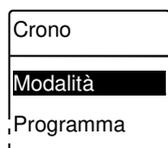
Nel primo caso è l'Utente a selezionare la potenza desiderata, impostando **Auto** invece, la potenza di funzionamento della ventilazione, viene regolata in modo automatico dalla centralina elettronica, equiparandola alla Potenza di Combustione del termocamino stesso.

Premere il tasto **SET** per entrare nel sottomenù. Con i tasti **Λ** e **V** è possibile modificare l'impostazione. Premere il tasto **SET** per confermare e memorizzare la nuova impostazione o il tasto **ESC** per annullare la modifica e ripristinare l'impostazione precedente.

Premere il tasto **ESC** per uscire dal sotto menù Potenza Riscaldamento.

**Nota :** Le operazioni sopra descritte per la modifica delle impostazioni valgono anche per i sottomenù successivi, quali "Potenza Can." e "Potenza Can.2".

### 10.6.4 - Crono



La funzione Crono permette di abilitare e di selezionare la modalità desiderata di programmazione oraria per l'accensione e lo spegnimento automatico del Termocamino (Max 3 accensioni e 3 spegnimenti per ogni giorno).

All'interno del menù crono ci sono i sottomenù Modalità e Programma.



#### **Modalità:**

Consente di Disattivare il crono o di attivarlo nella modalità desiderata; Giornaliero, Settimanale o Fine Settimana.

Per attivare o disattivare il Crono cliccare sul tasto .

## 10. Istruzioni per l'uso

### Programma:

All'interno del menù programma ci sono i sottomenù di programmazione Giornaliero, Settimanale e Fine Settimana.

Programma
<b>Giornaliero</b>
Settimanale
Fine Settimana

Giornaliero
<b>Lunedì</b>
Martedì
Mercoledì
Giovedì
Venerdì
Sabato

SET →

Giornaliero
Lunedì
ON - OFF
● 07:15 - <b>09:30</b>
○ 12:00 - 16:45
○ 22:00 - 23:59

### Giornaliero:

Consente di Programmare fino a 3 orari di Accensione e Spegnimento automatici del termocamino distinti per ciascun giorno della settimana (dal Lunedì alla Domenica).

Con i tasti  $\wedge$  e  $\vee$  è possibile spostarsi sopra i vari orari, premendo **SET** l'orario selezionato lampeggia ed è possibile modificarlo (con passi di 15') agendo sui

Tasti  $\wedge$  e  $\vee$

Premere **SET** per confermare e memorizzare la nuova impostazione o **ESC** per annullare la modifica e ripristinare l'impostazione precedente.

Per poter funzionare una fascia oraria deve essere, oltre che programmata, anche "Attivata"; selezionare la fascia oraria che si vuole attivare e premere il

tasto  $\text{⏻}$ . A fianco della fascia oraria il cerchietto "pieno" (●) conferma l'avvenuta attivazione. Per disattivare una fascia oraria basta selezionarla e premere il

tasto  $\text{⏻}$ , il cerchietto "vuoto" (○) conferma l'avvenuta disattivazione.

**Nota** : le operazioni per la modifica delle impostazioni valgono anche per i menù successivi.

Settimanale
Lun-Dom
ON - OFF
● 07:00 - <b>10:30</b>
○ 16:30 - 22:00
○ 00:00 - 00:00

### Settimanale:

Consente di Programmare fino a 3 orari di Accensione e Spegnimento automatici del termocamino uguali per tutti i giorni della settimana (dal Lunedì alla Domenica).

Fine Settimana
<b>Lun-Ven</b>
Sab-Dom

SET →

Fine Settimana
Lun-Ven
ON - OFF
● 00:00 - <b>02:30</b>
○ 12:00 - 16:45
○ 22:00 - 23:59

### Fine Settimana:

Consente di Programmare fino a 3 orari di Accensione e Spegnimento automatici del termocamino uguali per i giorni dal Lunedì al Venerdì e fino ad altri 3 orari di Accensione e Spegnimento automatici del termocamino uguali per i giorni Sabato e Domenica.

### Nota sulle Programmazioni a cavallo della Mezzanotte.

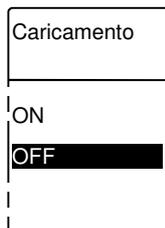
Le programmazioni a cavallo della mezzanotte effettuate nello stesso giorno (ad esempio ON = 22:00 OFF = 02:30) non funzionano.

Per ottenere un funzionamento continuo del termocamino, a cavallo di due giorni consecutivi, la programmazione deve essere effettuata con le seguenti modalità:

- Programmare l'orario di **accensione** del giorno precedente all'orario desiderato (ad esempio alle 22:00)
- Programmare l'orario di **spegnimento** del giorno precedente alle ore **23:59**
- Programmare l'orario di **accensione** del giorno successivo alle ore **00:00**
- Programmare l'orario di **spegnimento** del giorno successivo all'orario desiderato (ad esempio alle 02:30)

## 10. Istruzioni per l'uso

### 10.6.5 - Caricamento

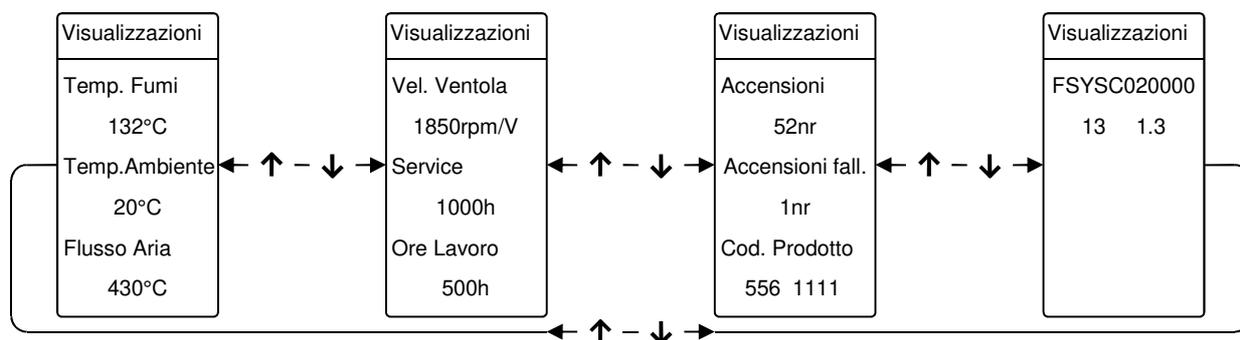


Consente, con il prodotto nello stato di **Spento**, di effettuare il Caricamento del tubo di trasporto pellet in camera di combustione. Questa operazione va effettuata, per evitare fallite accensioni, prima della "prima" accensione del prodotto nuovo ed ogni volta che il serbatoio del pellet si svuota o viene svuotato completamente, ad esempio a seguito della pulizia stagionale. Questa funzione può essere interrotta dall'Utente appena il pellet inizia a cadere nel braciere, oppure si interrompe automaticamente dopo 600 secondi dall'avvio.

Durante il normale funzionamento, si consiglia di ricaricare il pellet prima dello svuotamento del serbatoio, al fine di evitare "Spegnimenti Accidentali" – Er12

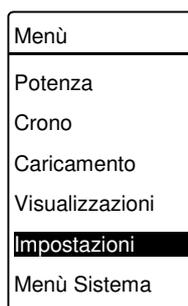
### 10.6.6 - Visualizzazioni

Consente di visualizzare alcuni parametri per controllare lo stato di funzionamento del termocamino.



Visualizzazioni display	Descrizione
<b>Temp. Fumi</b>	Temperatura dei Fumi in °C
<b>Temp. Ambiente</b>	Temperatura dell'Ambiente in °C rilevata dal radiocomando o (se il termostato ambiente radio è disattivato) dalla sonda che fuoriesce dalla centralina elettronica
<b>Flusso Aria</b>	Velocità del Flusso dell'Aria Comburente (0 ÷ 900)
<b>Vel. Ventola Fumi</b>	Velocità dell'Estrattore Fumi in <b>rpm</b> (giri/m) o in <b>Volt</b>
<b>Service</b>	Tempo di funzionamento rimanente prima che la centralina elettronica visualizzi il messaggio
<b>Ore lavoro</b>	Ore di lavoro del Termocamino durante il funzionamento in Normale, Modulazione e Sicurezza
<b>Accensioni</b>	Numero di tentativi di accensioni effettuati
<b>Accensioni fallite</b>	Numero di accensioni fallite
<b>Cod. Prodotto 556</b>	Codice e Versione Prodotto ( <b>556 - 1111</b> )
<b>FSYSC02000013</b>	Versione e Revisione del Firmware del Radiocomando ( <b>FSYSC02000013 - 1.3</b> )

### 10.6.7 - Impostazioni



SET  
→→



## 10. Istruzioni per l'uso

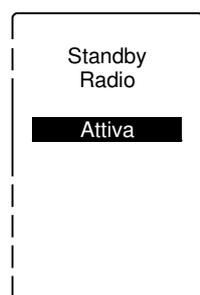


SET  
 →→



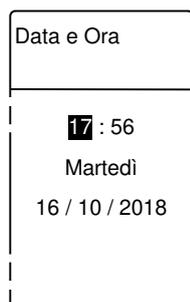
### Gestione Termostati:

Permette di attivare o disattivare sia il Termostato ambiente Locale (Radiocomando), sia gli eventuali Termostati ambiente Remoti (se presenti)



### Standby Radio:

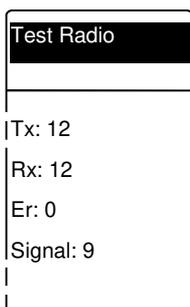
Pone il radiocomando in modalità **Standby**; il radiocomando è spento per preservare le batterie di alimentazione nei lunghi periodi di inutilizzo. Per attivarla premere il tasto SET. Per accendere nuovamente il radiocomando, pigiare prima il tasto ✖ per riattivarlo e poi pigiare 2 volte il tasto ⏻. Se la funzione è attiva il radiocomando si pone in Standby e la centralina elettronica utilizza come termostato la Sonda Ambiente ad essa collegata.



### Data e Ora:

Consente di Impostare le Ore, i Minuti, il Giorno del Mese, il Mese e l'Anno correnti.

**Nota** : la corretta impostazione della data e dell'ora correnti è indispensabile per il corretto funzionamento degli orari di accensione e spegnimento automatici eventualmente programmati nel menù Crono.



### Test Radio:

All'interno del menù radio c'è il Test Radio, il Cambio Codice, lo Standby Radio, la Regolazione Contrasto e il Tono Tasti.

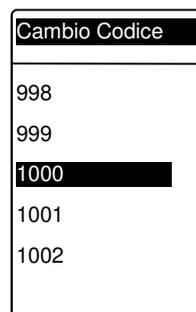
### Test Radio:

Consente di effettuare un test della comunicazione via radio tra il radiocomando e la centralina elettronica.

**Tx** è il numero delle trasmissioni dal radiocomando alla centralina.

**Rx** è il numero delle ricezioni del radiocomando dalla centralina.

**Er** è il numero di errori verificatisi; un elevato numero di errori indica che la comunicazione radio non è ottimale.



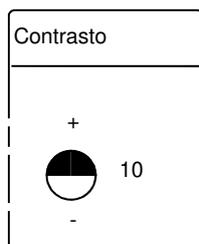
### Cambio Codice:

In presenza di apparecchi radiocontrollati che usano la stessa frequenza di trasmissione radio del vostro termocamino (ad esempio un altro TERMOCAMINO, stufa o caldaia nell'appartamento adiacente, oppure porte basculanti di garage o cancelli di recinzione motorizzati), possono verificarsi delle interferenze.

Per evitare le interferenze, è necessario eseguire la procedura di seguito descritta, tale da permettere la coesistenza di più apparecchi radiocontrollati nella stessa area di funzionamento:

- Selezionare tramite radiocomando un codice radio dall'elenco
- Togliere l'alimentazione elettrica alla scheda elettronica
- Ridare alimentazione elettrica alla scheda e premere il tasto SET sul radiocomando entro 5 secondi, verificando l'esito dell'operazione

## 10. Istruzioni per l'uso



### Contrasto

Con i tasti **Λ** e **V** è possibile Regolare il Contrasto del Display del radiocomando. Premere **SET** per confermare e memorizzare la nuova impostazione o **ESC** per annullare la modifica e ripristinare l'impostazione precedente.



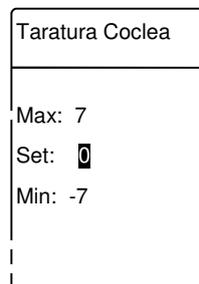
### Tono Tasti

Consente di attivare o disattivare il tono acustico che il radiocomando emette ad ogni pressione dei tasti.



### Lingua

Consente di Scegliere la Lingua, tra Italiano, Spagnolo, Francese, Tedesco, Portoghese, Inglese, Sloveno, Croato, Serbo e Polacco con cui vengono visualizzati i vari messaggi sul display del Radiocomando.

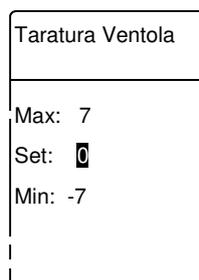


### Taratura Coclea

Consente di adattare il funzionamento del prodotto alle varie tipologie di pellet (qualità pezzatura ecc.); con una singola regolazione si correggere la portata del pellet in tutte le fasi di funzionamento.

Ogni punto aumenta o diminuisce del **3%** la portata del pellet.

**Nota:** l'aumento o la diminuzione massima della portata del pellet sono limitati da appositi parametri tecnici non modificabili (Tempo Minimo di coclea On – Periodo Coclea).



### Taratura Ventola

Consente di adattare il funzionamento del prodotto alle varie tipologie di installazione (canna fumaria con più o meno tiraggio); con una singola regolazione si correggere la velocità dell'estrattore fumi e quindi del flusso di aria comburente in tutte le fasi di funzionamento.

Ogni punto aumenta o diminuisce del **3%** la velocità dell'estrattore fumi.

**Nota:** l'aumento o la diminuzione massima della velocità dell'estrattore fumi sono limitati da appositi parametri tecnici non modificabili (Velocità Minima Estrattore Fumi – Velocità Massima Estrattore Fumi).

### 10.6.7 – Menù Sistema



L'ingresso al Menù Sistema è riservato ai Tecnici Abilitati in possesso della Password (codice) di Accesso.

## 11. Manutenzione

### 11.1 - Informazioni GENERALI sulle operazioni di manutenzione

Per garantire un corretto funzionamento ed utilizzo del prodotto è sufficiente attenersi a semplici ma frequenti operazioni di controllo e pulizia generale. In questo capitolo verranno date tutte le informazioni necessarie per poter eseguire tali operazioni nella condizione di massima sicurezza.

**Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione**, è necessario verificare alcune condizioni:

1. L'apparecchio sia spento e raffreddato.
2. L'apparecchio sia disconnesso dalla rete elettrica.
3. Quando si fa manutenzione nessuno deve sostare vicino al prodotto, tranne l'addetto alla manutenzione.
4. Prima di compiere qualsiasi operazione leggere attentamente il manuale.
5. Non compiere MAI operazioni se non si è certi.

Per poter eseguire le operazioni di manutenzione occorre aprire l'antina.

### 11.2 - Manutenzione GIORNALIERA

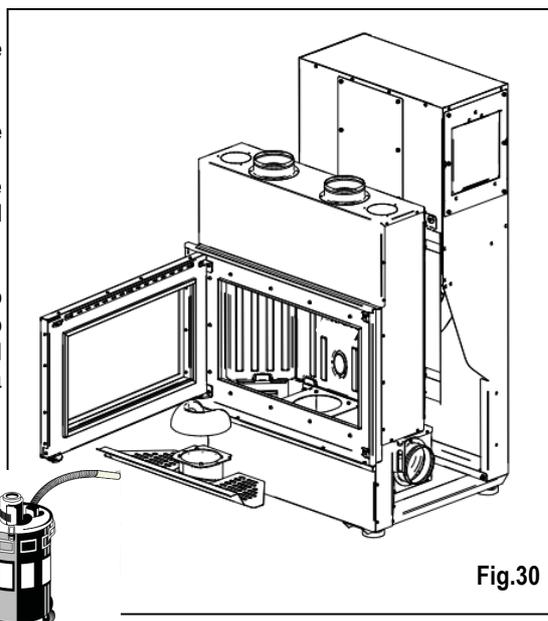
#### PULIZIA DEL BRACIERE

Eliminare le incrostazioni che causano l'ostruzione dei fori e delle asole (Fig.30).

**COME AGIRE:** Estrarre in sequenza il coppo in refrattario, la griglia e il braciere (Fig.30).

Rimuovere le scorie formatesi all'interno del braciere e raccoglierle con un aspiratore. Rimuovere eventuali scorie depositate lungo il perimetro di appoggio del braciere.

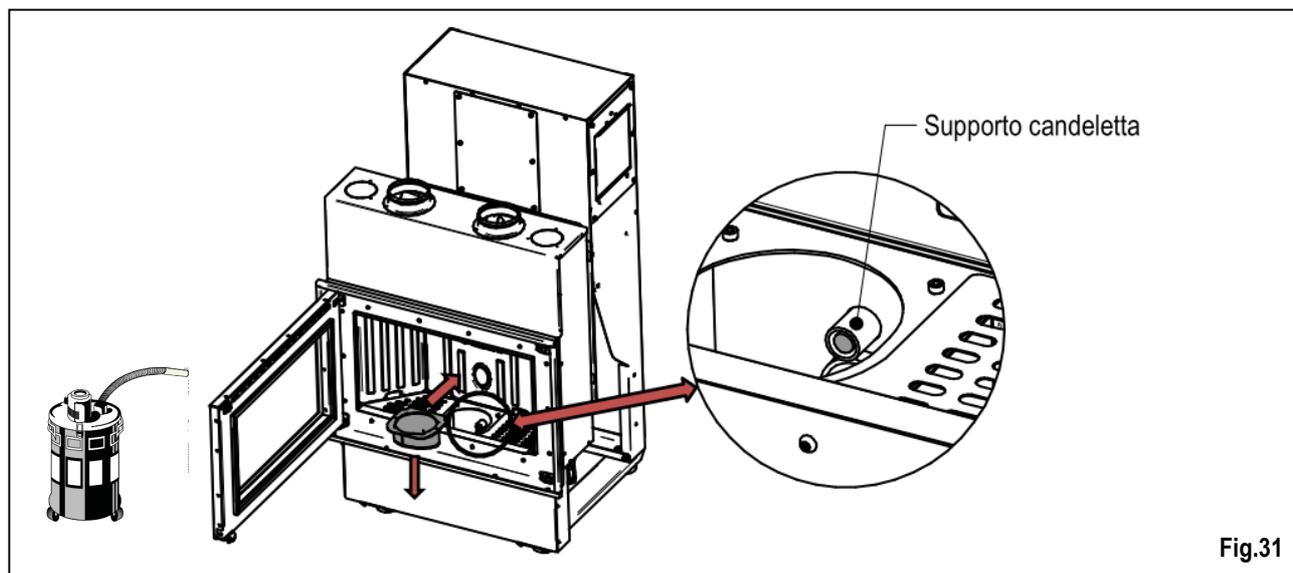
**CONSIGLI:** quando si ripristina il braciere fare attenzione ad inserirlo correttamente nell'apposita sede presente nella struttura, verificando la sua perfetta planarità sulla base di appoggio e spingendolo verso il fondale per far coincidere il foro posteriore con il supporto della candeletta (fig.31).



#### PULIZIA SUPPORTO CANDELETTA

Eliminare le eventuali incrostazioni che causano l'ostruzione del supporto candeletta.

**COME AGIRE:** Rimuovere il braciere e verificare che il supporto della candeletta non sia ostruito. In caso contrario rimuovere ogni residuo con l'ausilio di un pennello e di un aspiratore (fig.31).



## 11. Manutenzione

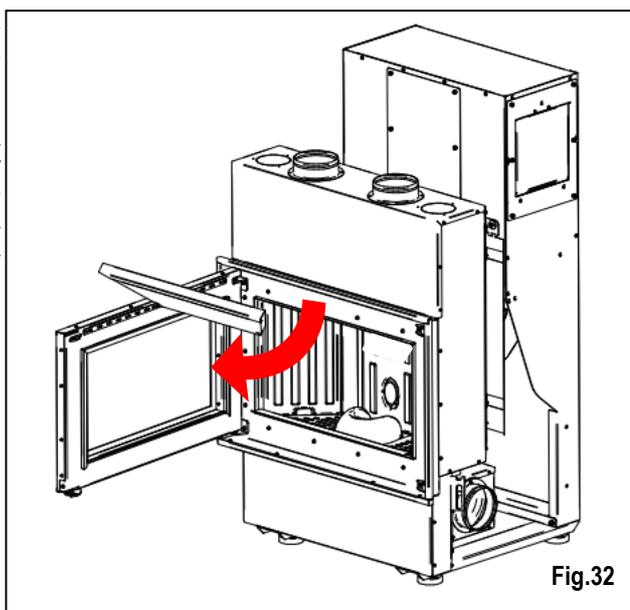
### 11.3 - Manutenzione ogni 2-3 GIORNI

**PULIZIA DEL VETRO:** Eliminare la polvere che si deposita sul vetro, utilizzando un pennello (con setole morbide) o un panno che non lasci peli. Si possono usare detersivi (per forni) l'importante che non contengano sostanze abrasive. Verificare che i fori dell'aria per il lavaggio vetro non siano ostruiti.

### 11.4 - Manutenzione ogni SETTIMANA

**PULIZIA DEL DEFLETTORE FUMI:** Eliminare le ceneri che si depositano sopra il deflettore fumi in vermiculite sfilandolo dalla sede e servendosi di un aspirapolvere (Fig. 32).

**PULIZIA DEL VANO SOTTO BRACIERE:** Eliminare la cenere che si deposita all'interno del vano. Dopo aver rimosso il braciere ed utilizzando un aspirapolvere, eliminare tutte le impurità accumulate avendo particolare cura della presa dell'aria comburente e del tubo di contenimento della candeletta di accensione.



### 11.5 - Manutenzione ogni 6 MESI (in funzione dell'utilizzo) o SCADENZA SERVICE

**PULIZIA DEL SERBATOIO PELLETT:** Eliminare residui del pellet all'interno del serbatoio; servendosi di un aspirapolvere eliminare tutte le particelle accumulate sul fondo aiutandosi con delle prolunghie snodabili.

**PULIZIA delle PARTI in REFRATARIO:** rimuovere eventuali residui di fuliggine dalle pareti della camera di combustione utilizzando un pennello con setole morbide.

**PULIZIA VANI GIROFUMI:** Rivolgersi a personale qualificato. Le indicazioni di come procedere sono riportate nel manuale Tecnico.

**PULIZIA DECANTATORE:** Rivolgersi a personale qualificato. Le indicazioni di come procedere sono riportate nel manuale Tecnico.

**PULIZIA CANNA FUMARIA:** Rivolgersi a personale qualificato. Le indicazioni di come procedere sono riportate nel manuale Tecnico.

## 12. Smantellamento

### 12.1 - Smontaggio per demolizione



Questo simbolo, applicato sul prodotto o sulla confezione, indica che il prodotto **NON** deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Provvedendo a smaltire in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

### 12.2 - Smontaggio per trasferimento

Se l'apparecchio deve essere smontato per ricollocarlo in altro luogo procedere come segue:

- Prima di iniziare lo smontaggio è obbligatorio togliere l'alimentazione elettrica.
- Lo smontaggio deve essere fatto da personale qualificato o direttamente dal costruttore facendo attenzione a separare e identificare (marcatura) tutti i componenti.
- Una perfetta organizzazione nello smontaggio garantisce un rimontaggio perfetto e in sicurezza.
- Tutto il materiale deve essere sistemato in luoghi asciutti e al riparo dagli agenti atmosferici.
- Prima di iniziare il nuovo montaggio controllare accuratamente che il materiale non abbia subito danni.

## 13. Inconvenienti e rimedi

INCONVENIENTE	CAUSA	RIMEDI
<b>I pellet non scendono nel braciere</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Serbatoio pellet vuoto</li> <li>2- Motoriduttore coclea in avaria</li> <li>3- Centralina elettronica in avaria</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Riempire il serbatoio pellet</li> <li>2- Contattare l'Assistenza</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>La fiamma è debole, il pellet si accumula nel braciere</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Aria comburente non sufficiente per mancata manutenzione ordinaria</li> <li>2- Pellet utilizzato non di buona qualità</li> <li>3- Lo sportello non è chiuso bene</li> <li>4- Verificare parametri tecnici</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Pulire il braciere, in particolare verificare che i fori siano liberi</li> <li>2- Cambiare qualità di pellet</li> <li>3- Chiudere lo sportello</li> <li>4- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Il vetro si sporca rapidamente</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Guarnizioni dello sportello usurate</li> <li>2- Passaggi aria lavaggio vetro ostruiti</li> <li>3- Aria comburente non sufficiente per mancata manutenzione ordinaria</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Sostituire le guarnizioni</li> <li>2- Pulire fori aria lavaggio vetro</li> <li>3- Pulire il braciere, in particolare verificare che i fori siano liberi</li> </ol>
<b>Il radiocomando non funziona</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Batterie esaurite</li> <li>2- Distanza eccessiva dal termocamino</li> <li>3- Radiocomando difettoso</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Sostituire le batterie</li> <li>2- Avvicinarsi al termocamino</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Il pannello di controllo non si accende</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Termocamino scollegato elettricamente</li> <li>2- Fusibile interrotto</li> <li>3- Mancato collegamento tra centralina e pannello</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Controllare la connessione elett</li> <li>2- Sostituire il fusibile</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Comparsa della scritta "SERV"</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Raggiungimento delle ore programmate per effettuare la manutenzione stagionale</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er01 Blocco funzionamento per temperatura max serbatoio pellet</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Il termocamino non dissipa il calore</li> <li>2- Ventilatore aria non funzionante</li> <li>3- Termostato non funzionante</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Contattare l'Assistenza</li> <li>2- Contattare l'Assistenza</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er02 Blocco funzionamento per depressione fumi insufficiente</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Scarico fumi non corretto od ostruito</li> <li>2- Termocamino sporco</li> <li>3- Estrattore fumi non funzionante</li> <li>4- Pressostato non funzionante</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Contattare l'Assistenza</li> <li>2- Contattare l'Assistenza</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> <li>4- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er03 Blocco funzionamento per spegnimento accidentale</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Serbatoio pellet vuoto</li> <li>2- Pellet utilizzato non di buona qualità</li> <li>3- Aria comburente non sufficiente per mancata manutenzione ordinaria</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Riempire il serbatoio pellet</li> <li>2- Cambiare qualità di pellet</li> <li>3- Pulire il braciere, in particolare verificare che i fori siano liberi</li> </ol>
<b>Er05 Blocco funzionamento per temperatura fumi max</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Pellet utilizzato non di buona qualità</li> <li>2- Sonda fumi non funzionante</li> <li>3- Centralina non funzionante</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Cambiare qualità di pellet</li> <li>2- Contattare l'Assistenza</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er07 Blocco funzionamento per errore Encoder Estrattore Fumi Mancanza segnale encoder</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Encoder dell'Estrattore Fumi in avaria</li> <li>2- Centralina Elettronica in avaria</li> <li>3- Alimentazione Elettrica non conforme</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Contattare l'Assistenza</li> <li>2- Contattare l'Assistenza</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er08 Blocco funzionamento per regolaz. velocità Estratt. Fumi non riuscita</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Anomalia cablaggio encoder</li> <li>2- Anomalia funzionamento encoder</li> <li>3- Anomalia funzionamento Estratt. Fumi</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Contattare l'Assistenza</li> <li>2- Contattare l'Assistenza</li> <li>3- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er11 Blocco funzionamento orologio</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Orologio centralina non funzionate</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er12 Blocco funzionamento per mancata accensione</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Serbatoio pellet vuoto</li> <li>2- Foro candeletta ostruito</li> <li>3- Aria comburente non sufficiente per mancata manutenzione ordinaria</li> <li>4- Pellet utilizzato non di buona qualità</li> <li>5- Riscaldatore a cartuccia non funzionante</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Riempire il serbatoio pellet</li> <li>2- Pulire il foro candeletta</li> <li>3- Pulire il braciere, in particolare verificare che i fori siano liberi</li> <li>4- Cambiare qualità di pellet</li> <li>5- Contattare l'Assistenza</li> </ol>
<b>Er15 Blocco funzionamento per black out elettrico</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Assenza di alimentazione elettrica per più di 50'</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1- Tenere premuto il tasto ON/OFF per più di 3"</li> </ol>

## 13. Inconvenienti e rimedi

<b>Er16</b> <b>Errore comunicazione RS485</b>	1- Anomalia Cavo collegamento Pannello di controllo 2- Anomalia Centralina elettronica	1- Contattare l'Assistenza 2- Contattare l'Assistenza
<b>Er17</b> <b>Blocco funzionamento per mancata Regolazione Flusso aria</b>	1- Sensore di pressione differenziale non funzionante 2- Anomalia Centralina elettronica	1- Contattare l'Assistenza 2- Contattare l'Assistenza
<b>Er18</b> <b>Blocco funzionamento per mancanza Pellet</b> (Visibile solo se presente il sensore Livello pellet)	1- Serbatoio pellet vuoto 2- Anomalia sensore livello pellet 3- Anomalia Centralina elettronica	1- Riempire il serbatoio pellet 2- Contattare l'Assistenza 3- Contattare l'Assistenza
<b>Er39</b> <b>Blocco funzionamento per sensore di pressione differenziale in avaria</b>	1- Sensore di pressione differenziale non funzionante	1- Contattare l'Assistenza
<b>Er41 / Er42</b> <b>Blocco funzionamento per flusso aria Minimo / Massimo</b>	1- Scarico fumi non corretto od ostruito 2- Lo sportello non è chiuso bene 2- Termocamino sporco 3- Estrattore fumi non funzionante 4- Tiraggio troppo elevato	1- Contattare l'Assistenza 3- Chiudere lo sportello 2- Contattare l'Assistenza 3- Contattare l'Assistenza 4- Contattare l'Assistenza
<b>Er47 / Er48</b> <b>Blocco funzionamento sistema caricamento pellet</b>	1- Coclea intasata 2- Motoriduttore non funzionante	1- Contattare l'Assistenza 2- Contattare l'Assistenza
<b>Er52</b> <b>Errore nello scambio dati della scheda elettronica</b>	1- Centralina elettronica non funzionante	1- Contattare l'Assistenza

**NOTA:** La vernice inizialmente presente sulle pareti in ghisa ed acciaio interne alla camera di combustione, ha unicamente una funzione protettiva delle stesse contro l'ossidazione per il periodo di stoccaggio in magazzino e di spedizione. Dopo alcune accensioni iniziali, tale vernice tende a bruciare ed a sfogliarsi e può essere facilmente rimossa, se necessario, lasciando così le pareti perfettamente pulite e non più soggette ad ossidazione grazie all'effetto protettivo dei fumi.

## 14. Condizioni di Garanzia

### Premessa:

Tutti i prodotti Energysystem, sono coperti da garanzia ai sensi delle attuali normative vigenti. Una volta effettuato il montaggio, i prodotti devono essere sottoposti ad una prova di funzionamento prima di eseguire eventuali opere di finitura in *cartongesso, muratura, installazione di un rivestimento e tutte le altre opere comprese le tinteggiature delle pareti e altre eventuali opere di finitura*. Energysystem non risponde degli oneri derivanti da : *interventi di rimozione delle dette opere, di nuova costruzione delle stesse, anche quando conseguenti a lavori di necessaria sostituzione di parti di ricambio eventualmente difettose*. La garanzia è fornita ai sensi della direttiva europea n° 1999/44/CE.

### Informazioni:

- Usare esclusivamente il combustibile dichiarato e indicato dal produttore.
- Alle prime accensioni è possibile che il Termocamino emetta delle esalazioni e ridotte quantità di fumo, dovuto al primo riscaldamento delle vernici e dei materiali che compongono il prodotto stesso . Si raccomanda di tenere aperti e ben arieggiati i locali dove è stato installato il Termocamino.
- Eseguire periodicamente la pulizia dei condotti fumari.
- Tenere sempre chiuso il coperchio del serbatoio pellet.

### Termini e condizioni della garanzia:

1. I prodotti Energysystem sono garantiti per la durata di 24 mesi dalla data del loro acquisto che dovrà essere provato tramite documentazione fiscalmente valida rilasciata dal rivenditore (ddt , fattura , scontrino fiscale) dai quali sia possibile identificare il prodotto acquistato , la data del suo acquisto/consegna e l'importo pagato. E' necessario, per il riconoscimento della garanzia, l'inoltro del certificato stesso, compilato, entro 8 gg. dall'acquisto. Al termine del periodo di 24 mesi della garanzia, tutti gli interventi di assistenza e riparazione saranno a totale carico del consumatore.
2. Energysystem si impegna , nel periodo di validità della garanzia, a sostituire gratuitamente tutte le parti che risulteranno avere difetti di conformità ed imputabili all'azienda. Tutte le parti sostituite per difetto di conformità saranno garantite per il periodo restante di garanzia del prodotto acquistato.
3. Come previsto dal D.L. n.24 del 02.02.2002, i reclami andranno presentati al rivenditore c/o il quale il consumatore ha acquistato il prodotto.

### Cause di decadenza della garanzia:

Sono cause di decadenza della garanzia:

- la mancata prova di identificazione del prodotto attraverso un documento fiscale valido rilasciato dal rivenditore;
- la non leggibilità del documento di acquisto;
- la manomissione del prodotto;
- l'impossibilità di leggere/rilevare il numero di matricola del prodotto;
- l'uso improprio del prodotto o uso difforme da quello indicato nel manuale di uso e manutenzione inserito all'interno dell'imballo di ogni nostro prodotto;
- per i prodotti a pellet l'impiego di combustibile con caratteristiche non conformi alle norme vigenti e diverse da quelle indicate nella scheda tecnica del prodotto;
- la mancata manutenzione periodica e le relative pulizie del prodotto da parte di personale qualificato;
- l'installazione dei prodotti non eseguita da personale abilitato o non conforme alle norme vigenti e in conformità delle istruzioni fornite unitamente al prodotto;

### Esclusioni della garanzia:

La garanzia non comprende:

- le opere murarie;
- danni a componenti elettrici il cui guasto può essere riconducibile, in modo esemplificativo, al collegamento del termocamino alla rete elettrica con tensione diversa da quella nominale , da sbalzi di tensione oltre i limiti consentiti , da collegamenti errati o a collegamenti ad impianti non a norma;
- danni causati da eventi atmosferici e naturali (fulmini, inondazioni, incendio, terremoto ecc.);
- tutte le parti soggette alla normale usura o deformazione e/o rotture derivanti da uso improprio del prodotto ;
- presunti difetti riconducibili a caratteristiche naturali dei materiali utilizzati, alla normale usura (variazione dei marmi, legni, mattoni ed eventuali sfumature o puntinature delle ceramiche, eventuali fessurazioni o assestamenti) ;
- difetti dovuti al trasporto;
- negligenza, imperizia o inosservanza delle istruzioni impartite dalla ditta produttrice relative all'installazione, uso e corretta manutenzione del bene.

### Esclusione di responsabilità:

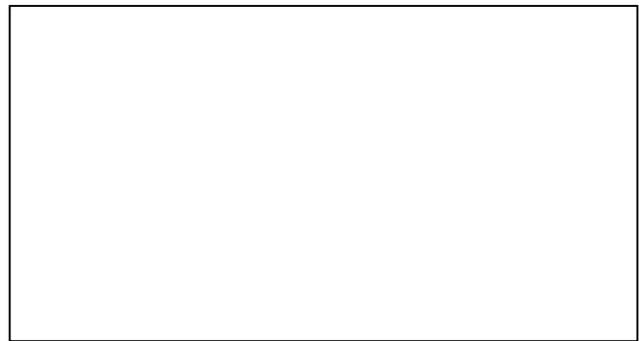
Energysystem non è responsabile per il periodo eventuale di inefficienza del bene, per il quale non sarà riconosciuto alcun indennizzo. Con la presente garanzia, infatti, Energysystem si impegna esclusivamente come già indicato nel presente documento, a sostituire gratuitamente le parti riconosciute non conformi o difettose, ma non risponde anche di eventuali danni per i quali non è riconosciuto alcun indennizzo.

### Foro competente:

Per qualsiasi controversia è esclusivamente competente il Foro giudiziario del luogo di residenza o domicilio dell'acquirente.







**ENERGYSYSTEM s.r.l.**

Via Antonio da Migliano, sn  
06055 Marsciano (PG) Italy  
Tel. +39 075 797 3823  
Email: [info@energysystemgroup.com](mailto:info@energysystemgroup.com)